

TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
 PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREGULARES.
 CABLES SUAVES SIN QUEMAR, CICATRIZANTE.
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

PRESENCIA

AÑO XV - No. 2918 - LA PAZ BOLIVIA, LUNES 28 DE NOVIEMBRE DE 1966 - 8 PAGINAS - \$b.05

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel
 SUAVE - FRAGRANTE - ATERCIOPELADO
 APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL



Ovando Candia: "Los Fuerzas Militares-Campesinas son las únicas organizadas para llevar a Bolivia por la senda del Desarrollo".

"Bendita la hora en que disminuyan los créditos americanos" dice Ovando

Barrientos expresa que "no importa la disminución de la ayuda americana que llega actualmente como por cuenta-gotas". Campesinos critican a los partidos.

Cochabamba, 27 (PRESENCIA).- El Presidente de la República, Gral. Barrientos, y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Ovando Candia, fueron hoy categóricos al expresar su opinión respecto a una próxima disminución de la ayuda americana. Sus importantes opiniones fueron vertidas al cabo de una reunión que el Primer Mandatario, y altos jefes militares sostuvieron en Cochabamba, con dirigentes campesinos de 14 provin-

cias de ese departamento. "Desde ahora nos preocuparemos por conseguir capitales de inversionistas para desarrollo de nuestras potencias naturales" dijo Barrientos después de haber afirmado que no importaba la disminución de la ayuda americana que llega actualmente como por cuenta gotas. El Gral. Ovando, al referirse al mismo problema fue más terminante: "Bendita la hora en que disminuyan los créditos americanos dijo.

con arreglo a sus propios intereses. Respecto al pacto militar - campesino Ovando Candia fue enfático al manifestar: que será hasta sus últimas consecuencias, en procura de buscar una patria libre y grande.

HABLA BARRIENTOS

Al finalizar la reunión, pronunció un discurso el general Barrientos, quien anunció que entre Enero y Febrero del próximo año habrán desórdenes organizados por los demagogos, vagos y malentendidos. "Estos brotes - agregó - serán reprimidos con severidad". Refiriéndose al aumento de salarios sin incremento de producción Barrientos manifestó que se trata de repetir un nuevo 21 de Julio, señalando que quienes promueven huelgas o desórdenes serán arrojados de inmediato del país.



Barrientos: "En Enero y Febrero habrán desórdenes organizados por los demagogos. Estos serán arrojados de inmediato del país".

En Holanda

Se inauguró un Concilio Pastoral sobre renovación y modernización de la Iglesia

Utrecht, Holanda, 27 (AP).- La Iglesia Católica holandesa fue hoy la primera en inaugurar un Concilio Pastoral sobre renovación y modernización de la Iglesia a la luz del reciente Concilio Vaticano II. Las catedrales diocesanas celebraron conjuntamente misa al dar apertura el Cardenal Bernard Alfrink el Concilio. El Papa Paulo VI en un mensaje a esta magna asamblea católica holandesa expresó la esperanza de que las deliberaciones produzcan "una clara e inquebrantable confirmación de nuestra fe que examinan toda duda en cuanto a su honesta formación. Añadió que el Concilio "frenará ciertos inmaduros y errores puntos de vista, como los que recientemente han oscurecido la pureza de la palabra de la Iglesia".

dano de su nación y del mundo con su misión de promover la paz. No se sabe cuantos años durará el Concilio pero la primera sesión se clausurará en mayo próximo. Las sesiones sólo pueden hacer recomendaciones a la Conferencia de Obispos, la que podrá poner en vigor las decisiones con aprobación del Vaticano.

El Concilio se efectúa en una de las provincias más turbulentas de la Iglesia, donde la semana pasada se reveló que uno de cada tres sacerdotes firmaron una petición contra el mantenimiento del celibato. Y también se puede decir que una mayoría de los fieles católicos holandeses están a favor del control de la natalidad.

El Mariner 4 cumple hoy 2 años de vuelo

PASADENA, CALIFORNIA, 27 (AP).- El "Mariner 4", el vehículo espacial más antiguo de los Estados Unidos, se acerca hoy a la marca de dos años en un viaje interminable conservando su robustez después de haber recorrido 1.600 millones de kilómetros. "Comunica su condición a la Tierra tres veces por semana", dijo un portavoz del Laboratorio de Propulsión a Chorro añadiendo "su voz es algo más débil ahora".

Gran Bretaña pedirá a la ONU sanciones económicas contra el régimen de Rodesia

LONDRES, 27 (AP).- El Secretario de la Comunidad Británica de Naciones Heybert Bowden salió esta noche de Salisbury para Londres con posibilidades de dar abiertas para un arreglo de la cuestión rodesiana. Una decisión afirmativa del Gabinete abriría el camino para nuevas negociaciones con Smith. Su rechazo no dejaría a la Gran Bretaña otro recurso que solicitar del Consejo de Seguridad de las N.U. la adopción de sanciones obligatorias. En su conferencia de dos horas y media que celebró ayer con Bowden Smith concentró sus nuevas ideas en estas dos cuestiones principales de la disputa: 1.- Las demandas de la Gran Bretaña para un progreso sin obstáculos hacia la transferencia del poder a los cuatro millones de

Disminuyó la lucha en Vietnam luego de la orden de cese de fuego por Vietcong

SAIGON, 27 (AP).- La Lucha en Viet Nam disminuyó hoy acentuadamente después de la orden del Viet Cong a sus tropas de cesar el fuego por 48 horas en la fiesta de Navidad y nuevamente en Año Nuevo.

El Comando de Información militar dio un cuadro de una actividad esporádica y dispersa que contrastó con la reclusión librada en las semanas últimas. Las fuerzas estadounidenses y survietnamitas continuaron las operaciones terrestres, tales como misiones de búsqueda y destrucción, pero encontraron poca o ninguna oposición.

La tormenta monzónica redujeron las incursiones aéreas norteamericanas contra Viet Nam del Norte. El fuego enemigo forzó a un avión de transporte a efectuar un aterrizaje de emergencia a 75 kilómetros al noroeste de Saigón. Catorce efectivos militares de los Estados Unidos resultaron heridos. Bombardeos B52 de Guam lanzaron un ataque anoche contra presuntas posiciones del ejército norvietnamitas en las mesetas centrales. No hay informes sobre lo efectivo de la incursión. En Saigón los funcionarios norteamericanos se abstuvieron de comentar la oferta del Viet Cong sobre una tregua en Navidad y Año Nuevo. El Gobierno norteamericano dijo que el asunto está siendo discutido por funcionarios de EE. UU. y Vietnam del Sur. En

Elecciones en Uruguay Inminente cambio de sistema de Gobierno de acuerdo a los primeros resultados

MONTEVIDEO, 27 (AP).- Unas seis horas después de haberse efectuado la elección general aquí todo indicaba que la nación ha cambiado su régimen de gobierno y al partido en el poder.

ya que solo se ha contado un 15 por ciento de los votos y los resultados son aún extraoficiales. De mantenerse la tendencia de las primeras horas del escrutinio Uruguay habrá abandonado el gobierno colegiado de nueve que lo ha regido durante 15 años para adoptar el régimen de un solo presidente.

De mantenerse la tendencia el partido en el poder será el de los colorados -que nada tienen que ver con los comunistas en lugar del de los blancos que han estado en el poder los últimos ocho años. Y de ser correctas las cifras extraoficiales y continuar la tendencia el primer presidente uruguayo desde 1951 será un general retirado de 64 años Oscar Gestido, quien supera hasta ahora a los otros dos candidatos colorados para presidentes. Aunque todo parece indicar que así será resulta muy riesgoso cualquier predicción y aún más afirmación ahora tan temprana en

el escrutinio de las 2,429 mesas electorales en el Uruguay. RESULTADOS PARCIALES Las cifras hasta ahora: Con cuenta extraoficial de 740 de las 2,429 mesas electorales en Montevideo el plan conjunto de reforma blanco-colorado tenía 85,040 de un total de 158,198 votos. El proyecto de reforma debe ser aprobado en el referéndum por un 35 por ciento del total de un millón 600 mil electores inscriptos para que pueda convertirse en ley. Según un informe privado de fuentes oficiales los colorados, tenían hasta ahora 8,844 votos por 5,698 los blancos y según el mismo informe el General Gestido aventajaba a los demás candidatos colorados pero no se dieron cifras. El total de votos parecía ser un récord y quizás haya llegado al 80 por ciento de los votantes inscriptos.

Alemania Occidental Oposición socialista contra formación de un Gobierno con los Demócratas

BONN, 27 (AP).- Está en gestación un movimiento de oposición en las filas del Partido Socialista del Alcalde de Berlín Occidental William Brandt contra la decisión de formar un nuevo Gobierno con el Partido Demócrata Cristiano.

Los delegados alzaron las manos para votar pero no hicieron recuento oficial. Según los participantes, dos terceras partes votaron a favor. La delegación tiene 217 miembros incluyendo los de Berlín Occidental que tienen voz pero no voto en el Parlamento. Solamente unos cuantos estuvieron ausentes.

Los socialistas tienen 202 de los 496 votos en el Parlamento y los demócratas cristianos controlan 245. La coalición de socialistas y demócratas cristianos tendría un total de 447.

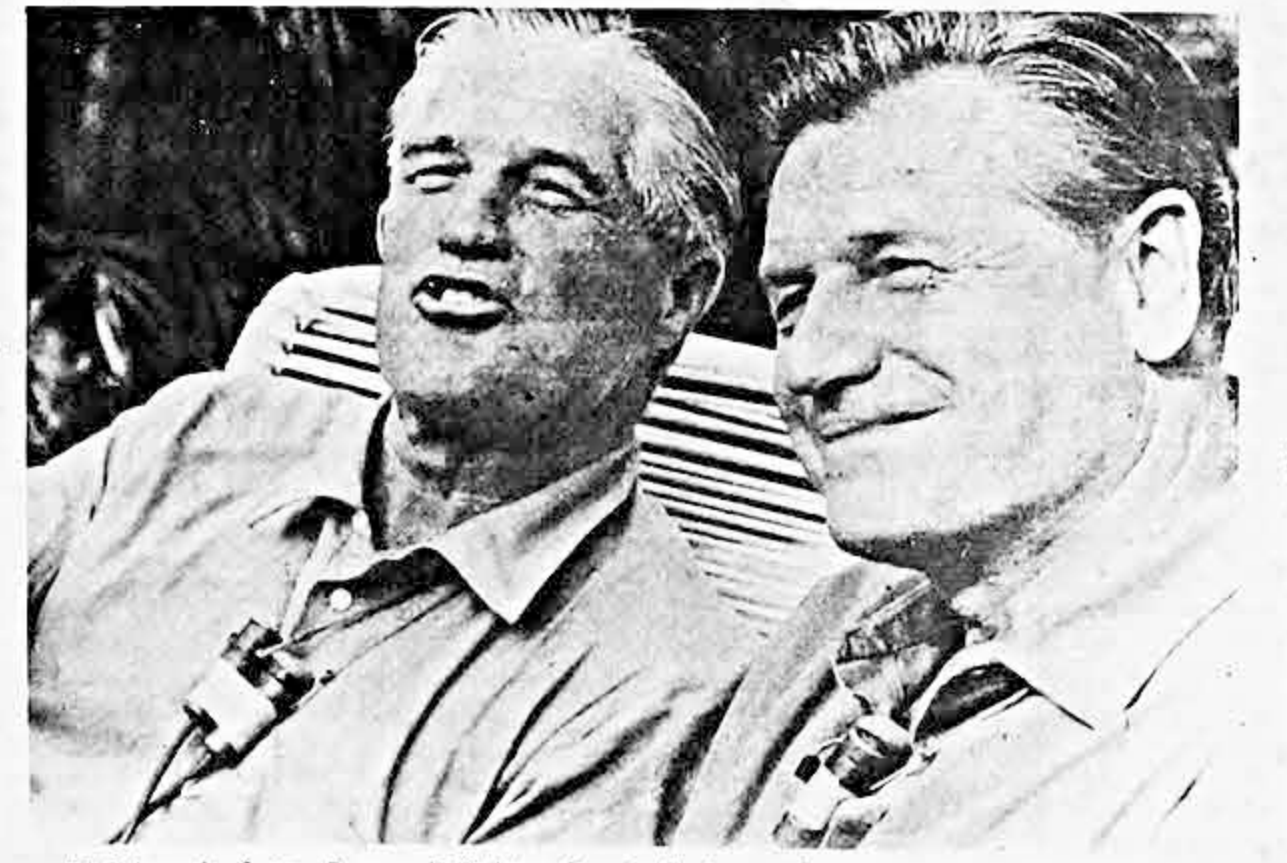
Las indicaciones son de que la dirección del partido socialista podrá evitar la tormenta. La delegación del partido en el Parlamento aprobó la decisión de

sus dirigentes después de un debate de diez horas que se prolongó hasta esta madrugada. Los delegados alzaron las manos para votar pero no hicieron recuento oficial. Según los participantes, dos terceras partes votaron a favor. La delegación tiene 217 miembros incluyendo los de Berlín Occidental que tienen voz pero no voto en el Parlamento. Solamente unos cuantos estuvieron ausentes.

Los socialistas tienen 202 de los 496 votos en el Parlamento y los demócratas cristianos controlan 245. La coalición de socialistas y demócratas cristianos tendría un total de 447.

JERARCAS DEL PARTIDO COMUNISTA SOVIETICO LANZARON UN ATAQUE SIN PRECEDENTES CONTRA MAO TSE TUNG

MOSCU, 27 (AP).- Los jerarcas del Partido Comunista soviético lanzaron hoy un ataque sin precedentes contra Mao Tse Tung y sus ideas. Este ataque puso de manifiesto claramente que el Kremlin no ve virtualmente ninguna posibilidad de cerrar la escisión que existe entre Moscú y Pekín mientras Mao sus correligionarios están en el poder en China. Subraya también una punzante ofensiva soviética para que la gran mayoría de los partidos del mundo comunista se reúnan y resuelvan oficialmente aislar a la China Roja después del tipo de comunismo del régimen de Mao. Se espera que este esfuerzo se corone mañana con la apertura del congreso del Partido Comunista de Hungría al que asiste



El Gobernador George Romney de Michigan (izquierda) discute algunos problemas con el Gobernador de Nueva York Nelson Rockefeller. Ambos triunfaron con el Partido Republicano en las recientes elecciones que se realizaron en Estados Unidos. El nombre de Romney es mencionado como probable candidato republicano a la presidencia en 1968. (AP Wirephoto)

MARXISTAS LANZARON NUEVA OLA DE ATAQUES CONTRA PROPIEDADES NORTEAMERICANAS EN VENEZUELA

CARACAS, 27 (AP).- Los marxistas de Venezuela se han embarcado nuevamente en una nueva ola de ataques contra propiedades norteamericanas y un conocido líder guerrillero predice que será una larga campaña bélica. El jefe guerrillero Américo Martín dirigió un llamado a sus subalternos desde su escondite en las montañas advirtiéndoles que se preparen para una continuada lucha. Por su parte el Gobierno considera que la ola de ataques de esta semana es un signo de debilidad de los terroristas. Otros opinan lo contrario. En sólo 24 horas durante la semana pasada los terroristas atacaron tres veces bienes de propiedad norteamericana.

La Gran tienda de la firma Sears Roebuck en Caracas sufrió daños estimados en alrededor de un millón de dólares. Un supermercado dirigido por empresas norteamericanas fue alcanzado por una bomba que causó extensos daños y una feria comercial norteamericana fue atacada con ráfagas de ametralladora. Un alto oficial del Gobierno había pronosticado "un retorno de la violencia a las ciudades" principalmente porque "los guerrilleros han fracasado en las montañas". Y este mes el Viceministro del Interior atribuyó la oleada de terrorismo al "estado de descomposición de la extrema izquierda".



cupón

3er. gran sorteo de "Aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES"

Con 5 de estos cupones cambie su NUMERO para intervenir en el sorteo

Estos son los aguinaldos de Presencia y sus anunciadores

- Una vagoneta "Skoda", modelo 1967, aguinaldo de PRESENCIA Y SKOBOL.
- Un catre cromado para niño, aguinaldo de FABRICA DE MUEBLES "FAMA"
- Un canastón con artículos de perfumería "4711", aguinaldo de HAPP Y CIA.
- Una cartera, un par de calzados, un par de botas y una billetera, aguinaldo de CASA "LA ARGENTINA".
- Una máquina de coser "Chiyoda", aguinaldo de ORIENTAL EXIMPORT LTDA.
- Un litro diario de leche natural "PII", durante seis meses, aguinaldo de la COMPAÑIA "WAZ LTDA."
- Una póliza de seguro contra accidentes personales por \$US. 15.000 válida por un año, aguinaldo de CREDINFORM DE SEGUROS S.A.
- Seis kilos de lana de alpaca para tejer, aguinaldo de COMBOFLA.
- Una bicicleta juvenil "Hércules", aguinaldo de HAPP Y CIA.
- Una máquina de escribir "Facit" TP2, aguinaldo de HANSA LIMITADA.
- Una cocina a gas de kerosene, marca "Longvie", aguinaldo de MACDONALD Y CIA.
- Un mil pesos bolivianos, aguinaldo de LOTERIA NACIONAL.
- Quinientos pesos bolivianos en artículos de cuero, a elección, aguinaldo de FREUDENTHAL Y CIA.
- Tres cámaras fotográficas fabricadas por "AGFA GEA-VAERT A.G.", aguinaldo de COMBOSEL LTDA.
- Cinco cajones de Singal "Cintil 63", aguinaldo de SIBEC OVERSEAS.

Para establecer regimenes comunistas

Desde Cuba se trata de derrocar a los gobiernos existentes en Latinoamérica

WASHINGTON, 27 (AP).- Se espera que los países americanos informen mañana a las Naciones Unidas de que desde la Habana se procura "el derrocamiento de los gobiernos existentes estableciendo en su lugar regimenes comunistas. Ello violaría el principio de no intervención consagrado por

la ONU. Sin embargo, ante discrepancias de las que se informa, no se espera que se voten 11 recomendaciones que se proponía dirigir al mismo tiempo a los propios países americanos para encarar la situación denunciada. Lo que se proyecta es elevar

al conocimiento de la ONU un informe sobre la Conferencia Tricontinental de la Habana y las conclusiones a las que arribó una comisión especial de la Organización de Estados Americanos encabezada por el Embajador Peruano Juan Bautista de Lavalle.

Esos documentos señalan que la conferencia de la Habana "marcó una nueva etapa en la estrategia del comunismo mundial al crear en la Habana una organización internacional destinada primordialmente a prestar ayuda a los movimientos subversivos armados con la finalidad de derrocar a los gobiernos existentes estableciendo en su lugar regimenes comunistas dependientes de potencias extracontinentales.

Aún cuando el informe, las conclusiones y las recomendaciones se guardan aún en secreto, una copia de ellas fue obtenida por The Associated Press.

Se observa allí que el propósito anunciado de esa organización en la Habana es el de dar "toda la asistencia moral, política y material que necesiten los movimientos de liberación nacional".

Se señala además que la conferencia "fue inspirada, organizada y dirigida por la Unión Soviética, China Comunista, Cuba y otras naciones comunistas.

La conferencia se recuerda, pidió "la militar solidaridad" comunista con los grupos latinoamericanos que están en armas contra los gobiernos de Venezuela, Colombia y Perú, así como los grupos subversivos de Brasil, Ecuador, BOLIVIA y la República Dominicana.

Las recomendaciones, que ofrecerían reservas en cuanto sus críticos consideran que pudieran infringir prerrogativas de soberanía, serán pasadas a los países americanos para su más detallada consideración.

La Comisión General de la OEA está citada en la mañana para considerar el asunto e inmediatamente después se llamaría al consejo para formalizar la queja ante la ONU.

Las 11 recomendaciones que se ponían a consideración de los gobiernos americanos incluyen una de mantener "vigilancia cuidadosa" de todos los movimientos desde la Habana.

En ese sentido se aboga por gestiones adicionales que los estados americanos pudieran emprender con los países que estuvieron representados en la conferencia tricontinental, de que no se persista en la violación de la resolución 2131 de la Asamblea General de las Naciones Unidas".

La resolución trata sobre el principio de la soberanía de los estados y la de no intervención. Sin embargo lo que se dice suscitó las reservas es la recomendación de que los países americanos deben "fortalecer la capacidad interna de seguridad".

Los críticos objetarían que se diera a sus países asistencia sobre materiales de orden interno, según se dijo.

Las recomendaciones también contemplan la posibilidad de lograr "acuerdos de seguridad sub-regionales". También se recomienda "particularmente examinar las medidas individuales y de cooperación para impedir el movimiento con fines subversivos de personas entre sus países y Cuba, inclusive a través de terceros países".

NOTICIAS CURIOSAS

NUEVA DELHI, 27 (AFP).- Un vaso de jugo de naranja puso término provisionalmente a los "motines del acero" que causaron 17 muertos en tres días en el Estado hindú de Andhra Pradesh, a principios de este mes.

El militante gandhiano Anurao, que llevaba 20 días una huelga de hambre para obligar al Gobierno a construir una planta siderúrgica en Visakhapatnam, aceptó un vaso de jugo de frutas de manos de Brahmananda Reddi, Primer Ministro de Andhra Pradesh. La decisión de Rao de dar por concluida su huelga, ayudó a calmar los espíritus.

Este modo de firmar las paces, con un vaso de jugo de naranja, hizo que el Gobierno prometiera construir la planta siderúrgica en Visakhapatnam, pero sin fijar fecha para la realización de este proyecto, cuyo alto costo hace imposible su financiamiento sin una ayuda extranjera, hipotética por ahora.

MADRID, 27 (AP).- Las disputas políticas afectan casi todo incluso concursos de belleza.

El diario "Pueblo" dijo que "Miss España", Paquita Torres, de Málaga, se negó a participar en el concurso internacional "Mis Universos" de Londres este año porque era "Miss Gibraltar" interviniente. El año pasado "Miss España" se retiró por la misma razón. España demanda la posesión de Gibraltar. El Peñón está bajo los colores ingleses.

MINAGRICULTURA CONMEMORA SUS BODAS DE PLATA

El Ministerio de Agricultura el próximo 10 de Diciembre celebrará el 25o. aniversario de su reorganización. Con este motivo se ha preparado un extenso programa que se iniciará hoy y se prolongará hasta el próximo dos de Diciembre.

Hoy se inaugurará el concurso de floricultura y habrá demostraciones sobre la aplicación de la cubaya.

EE UU. apoya reforma económica regional de la América Latina

WASHINGTON, 27 (AP).- Nueve altos funcionarios latinoamericanos consideran, según se supo hoy, que los Estados Unidos apoyan sin reservas sus proposiciones para ejecutar un esfuerzo intensivo destinado a reformar y modernizar la estructura económica regional.

Los nueve acordaron colocar como punto número uno el establecimiento de un Mercado Común Latinoamericano.

"En este asunto lo vital es que los presidentes americanos le pongan tren de aterrizaje a las ideas conocidas," dijo uno de los nueve. Los nueve terminaron aquí el sábado dos días de labores en las cuales se precisó las gestiones que deberían encararse para incorporar a una nueva esfera de prosperidad a 200 millones de latinoamericanos.

Las recomendaciones formarán el documento básico de trabajo que se prepara para la proyectada

reunión de los jefes de Estado del Hemisferio. Se espera que las decisiones políticas que se adopten en el encuentro cimero resulten en la convocatoria a una conferencia plenipotenciaria llamada a redactar un tratado de integración latinoamericana.

"Las líneas generales de nuestro acuerdo no son diferentes a las palabras del señor (Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos Lincoln) Gordon en Boston," dijo la fuente.

En su discurso del 10 de noviembre Gordon dijo que "nuestro hemos identificado tres áreas en las cuales creemos que especialmente se necesita un nuevo impulso: la integración económica y fiscal de la América Latina, el desarrollo rural y el campo educativo."

La única diferencia que se nota entre la posición de los nueve y la anunciada por Gordon es que aquellos dan prioridad a la cues-

tion urbana sobre la rural.

Los nueve consideran que se necesita una atención frontal al problema creado por la forma explosiva como han crecido las ciudades latinoamericanas.

"Nuevas industrias y servicios públicos, en opinión de los nueve, deben tener un rol importante los altos niveles de productividad, de la mano de obra que provee la explosión demográfica urbana.

En la cuestión de la integración empero, no hay diferencia. Los nueve coinciden con la posición anunciada de Gordon en el sentido de que es un hecho a la vista que las economías de cada país de la América Latina son demasiado pequeñas para participar en el crecimiento industrial moderno.

"Hay demasiadas restricciones en el comercio y mucha duplicación de esfuerzos."

Los nueve han acordado que un tratado de integración debería contemplar el establecimiento de una tarifa aduanera común y la reducción escalada de las internas con las apropiadas salvaguardias para los países relativamente menos desarrollados.

En la sesión de dos días los nueve han introducido dos nuevos planteamientos al proceso de Integración. Han descartado el ingreso del Mercado Común Centro Americano, como una unidad de cinco países, a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

"Los centro americanos no quieren eso," dijo la fuente.

Agregó que "El planteo nuestro es que debemos proceder como nuestros buenos curitas que cuando tienen dos capillitas las dejan al tiempo que construyen una gran catedral."

La idea es que el Mercado Común Latinoamericano debe ser una institución totalmente nueva, a ella ingresarían los miembros de la ALALC que desearan, los que no quisieran entre los cinco del MCC y aún los que no forman parte actualmente de ninguno de los dos grupos.

Allí, también está el otro nuevo planteamiento, que la fuente definió así:

"No aconsejaremos establecer un mercado común por una fría votación mayoritaria.

Se levantó parcialmente el toque de queda en Jerusalem

JERUSALEN, SECTOR JORDANO, 27 (AP).- Fue levantada hoy parcialmente el toque de queda en Jerusalem, pero la mayoría de las otras poblaciones jordanas junto a la frontera israelí siguieron bajo control militar.

Puestos militares bloqueaban los caminos al norte y sur de Jerusalem y tropas de la región árabe patrullaban las calles desiertas de Nablus y Hebron, escena de manifestaciones contra el Gobierno

la semana pasada. La queda fue levantada brevemente en esta mañana en Nablus, aislada del mundo exterior por seis días, pero los manifestantes salieron nuevamente a la calle y la queda fue restablecida.

Tropas y carros blindados rodearon la ciudad y cercaron dos campos de refugiados palestinos en las afueras, después de haber sido disueltas las demostraciones.

La localidad meridional de Hebron era un campamento armado. Los habitantes se encerraron en sus casas y tiendas. La mezquita estaba cerrada y se veían soldados en todas partes.

Contrastando con la actividad militar en localidades y carreteras, la frontera jordana con Israel, prácticamente abierta sin restricciones, estaba tranquila.

Los pastores cuidaban de sus rebaños en las colinas y apenas se advertían tropas de defensa a lo largo de la frontera que en su mayor parte no está señalada.

Ciento veinte poetas europeos se reunieron en la capital húngara

Hace dos años que se desarrolló en Budapest la memorable conferencia del PEN Club Internacional que reunió a los representantes de la vida literaria del Globo. Ahora Budapest vuelve a ser de nuevo el teatro de un gran encuentro de escritores: la élite de los poetas europeos se dio cita allí entre el 19 al 24 de octubre. Ciento veinte poetas de 17 países han participado en la reunión que adoptó como tema central de sus trabajos: "El internacionalismo de la poesía". Algunos poetas húngaros y extranjeros han presentado, como prelude a los grandes debates, ensayos sobre "Poesía, y traducción". "El reflejo de la realidad social en la poesía contemporánea", "Formas modernas y formas tradicionales", "Poesía húngara, poesía europea". Durante la reunión, conferencias, sesiones de comité etc. figuraban en el orden del día sujetos como: la poesía como medio de la coexistencia pacífica; el internacionalismo de la poesía y la traducción; las formas modernas y clásicas en la poesía contemporánea.

El programa de actividades se extendió, en tardes nocturnas poéticas de proporciones impresionantes con la participación de poetas y actores de renombre. La exposición intitulada "La poesía y el libro húngaro" inaugurada en el Museo Literario Petöfi de Budapest, en ocasión de las jornadas de poesía 1966, han obtenido gran éxito ante los invitados extranjeros, sobre todo en el criterio de los europeos occidentales. Un paseo al lago Balatón de día y medio de duración, la visita de Budapest y sus peculiaridades así como el vino de honor ofrecido a título de despedida a los participantes, por el Ministro de Relaciones Culturales completaron el programa de este encuentro internacional.

He aquí a título de muestra, algunos nombres de los poetas de gran clase llegados a la capital húngara en esta oportunidad: Claude Roy, André Frénaud, Guillemin, Jean Rousset, Gianni Toti, Ingeborg Bachmann, Roberto Gofin, Constantin Simonov, L. Martinov y A. Lundkvist.

Los animadores de las jornadas de la Poesía de Budapest 1966, plenamente conscientes de la misión del poeta y pintor de fe en la posibilidad de comprensión humana, invitaron a los poetas de Europa a esta entrevista cordial, que no fue en vano, pues este programa

de cinco días aproxima a los poetas del Viejo Continente, mucho más que los obstáculos concomitantes de las diferencias de lenguas, superada hoy por las traducciones simultáneas que se adaptan al pensamiento y calcan la forma. El "almanaque" llamado "ARION" publicado en Budapest du-

rante las jornadas de la poesía 1966, y que contienen poemas con sus traducciones en muchas lenguas o idiomas, así como los artículos y estudios consagrados a las dificultades de la traducción, ha sido concebido en este sentido. Fue muy apreciado por los participantes.

GUIA PROFESIONAL

<p>MEDICOS</p>	<p>Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS CIRUJANO CANCEROLOGO Especializado en el exterior en Cancerología CIRUGIA GENERAL: Hernias, várices, apéndice, vesícula, estomago e intestinos. TUMORES: Del cuello, senos, ovarios, útero, aparato digestivo y extremidades. DIAGNOSTICO PRECOZ DEL CANCER-QUIMIO-TERAPIA. Consultorio: Plaza Murillo Ed. París 2º piso de 14 a 17 hrs.</p>	<p>Dr. HUGO DEL CASTILLO MORALES MEDICO CIRUJANO OTORRINOLARINGOLOGO Profesor de la Universidad. Estudios Argentina, EE.UU. Cirugía y enfermedades de OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA. Consultas de 2-6. Consultorio Mercado 1335. Teléfono 2-2195. 2-5597.</p>	<p>DENTISTAS</p> <p>Dr. GUILLERMO RIOS C. CIRUJANO DENTISTA Atiende en su nueva dirección. Av. Camacho 1323. 2º Piso. Telf. 24580. Reyes X. Alta velocidad.</p>
<p>Dr. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ MEDICO NEURO-PSIQUIATRA Cursos de especialización en Alemania. Atiende enfermedades mentales y del sistema nervioso, problemas de la niñez y adolescencia. Consultorio Plaza del Estudiante N° 1931 Telf. 22973. Casilla 1228. Consultas de lunes a viernes de 16 a 19. MAN SPRICHT DEUTSCH</p>	<p>Dr. E. ALEXANDROWICZ ESPECIALISTA EN LA PIEL Especialidades en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Avenida Argentina No. 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.</p>	<p>Dr. HUMBERTO SALAZAR BLACUTT MEDICO CIRUJANO NEUROLOGO Estudios de especialización en el exterior. Neurología Electroencefalografía Neurocirugía. Consultorio Bolívar No. 697. Atención 14 a 17. Teléfono: Domicilio 10447.</p>	<p>Dr. LUIS PINELL DEL CASTILLO CIRUJANO DENTISTA Catedrático de la Universidad Reyes X. Alta Velocidad. Consultas de 10:30 a 11:30 y de 12:30 a 18:30. Calle Comercio, Edificio Cine Princesa 3er. Piso. Teléfono 26976.</p>
<p>Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS CIRUJANO ESPECIALIZADO EN LOS U.S.A. Enfermedades del tórax (Corazón, pulmones, esófago). Enfermedades vasculares (insuficiencias arteriales, várices), Endoscopia - Asepsizaciones - Electrocardiografía. Consultorio Rosendo Gutierrez 374 (a la vuelta del Cine 6 de Agosto) de hrs. 15 a 19. Telf. 22294 27502 Casilla 2475 - Man Spricht Deutsch - English Spoken.</p>	<p>Dr. ENRIQUE VERGARÁ M. ENFERMEDADES DE LA PIEL Av. del Ejército 39 esquina Jozza (Miraflores) Horario: 13:30 a 16:30 Telf. 23129. Casilla Correo 2223.</p>	<p>CANCEROLOGIA Dr. ERNESTO PEREDO ROJAS ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR TUMORES BENIGNOS: queloides, lunares, verrugas, pólipos, quistes, lipomas, etc. TUMORES MALIGNOS: cáncer de las mamas, útero, ovarios, aparato digestivo y extremidades. DETECCION PRECOZ - QUIMIO-TERAPIA. Consultas: Plaza Murillo, Ed. París 2º piso de 14 a 17 horas.</p>	<p>CARLOS OROZA ICHAZO Cirujano-Dentista Av. 16 de Julio 1764, Teléfono 28063. Teléfono domicilio 289293.</p>
<p>Dr. CARLOS PEREZ GARCIA MEDICO CIRUJANO GINECOLOGIA OBSTETRICIA Enfermedades de señoras, atención prenatal, partos, cesárea, esterilidad etc. Sagárnaga 288 esquina Linares. Teléfono 20481 Consultas de las. 15 a 19:30. Se insinúa solicitar hora.</p>	<p>Dr. MARIO MENDEZ ELIAS CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Kraul. Avenida Camacho No. 1223. Teléfonos 11430 - 24528.</p>	<p>Dr. CARLOS DORIA MEDINA OTORRINOLARINGOLOGO Comunica a su distinguida clientela haber cambiado su consultorio en calle Comercio 979 1er. piso. Teléfono 11160.</p>	<p>ABOGADOS</p> <p>ESTUDIO JURIDICO GERMAN VARGAS MARTINEZ CARLOS EUGENIO CALDERON L. ABOGADOS Asuntos en general. Se aceptan poderes del Interior de la Republica. Potosí 876 primer piso of. 11. Telf. 20467. Casilla # 2280.</p>
<p>Dr. HUBERTO BELLIDO FLORES OTORRINOLARINGOLOGO Especializado en el exterior. Enfermedades y cirugía de Nariz, Oídos, Garganta, OTONEUROLOGICAS, Vértigos, Mareos, Exámenes Audiológicos. Consultorio Bolívar 697</p>	<p>Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA Postgraduado clínica Ginecológica de Madrid. Stuttgart y Viena. Cáncer Ginecológico. Tratamiento de matrimonios sin hijos. Prenatal. Cirugía de Tumores. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Telf. 10329 de 11 a 12 y 15 a 19.</p>	<p>ESPECIALISTA EN: VARICES, ULCERAS VARICOSAS, FLEBITIS, etc.</p> <p>Dr. CARMELO MARCO Cirugía General, Plástica y estética. Potosí 876 Primer Piso. Oficinas 2. Teléfonos: Cons. 22905 Dom. 32422. De Hrs. 2:30 a 7:30 p.m.</p>	<p>NOTARIOS</p> <p>FIDEL ZUMARAN M. NOTARIO PUBLICO Atiende escrituras, poderes, protestas de letras, protocolizaciones, etc. Oficina: Yanacocha 448. Of. 26. Teléfono 10956.</p>
<p>Dr. LADISLAW HERNOSA OSTETRICIA - GINECOLOGIA Atiende: Prenatal, partos y ginecología. Enfermedades del aparato genital femenino. De Hrs. 17 a 19 y 30. Consultorio: Edificio Almaraz 4º piso (Yanacocha esq. Mercado) Telf. 24524.</p>	<p>Consultorio Dr. ABULARACH CIRUGIA - UROLOGIA Prof. Dr. JACOBO ABULARACH. Cirugía de aparato digestivo, tórax, cuello, vascular. Consulta de 3 a 5 p.m. Dr. JORGE ABULARACH. Estudios en Europa: Rinones, Vejiga, Próstata, Genitales, de 2:30 a 6 p.m. Ed. Flores 1er. piso, Avacacho 208. Telf. 25459.</p>	<p>Dr. CHOQUE INCLAN C. ORTOPEDIA, TRAUMATOLOGIA, REHABILITACION Especializado en Italia, Inglaterra, España Defomidades congénitas, adquiridas, fracturas, luxaciones, torceduras, etc., de huesos y articulaciones. Columna, cadera, rodilla, etc.). Consultas: Edif. Cine Scala. Hs. 17 a 20. Teléfonos: 27816 - 22746.</p>	<p>CONTADORES</p> <p>OFICINA DE CONTABILIDAD Y AUDITORIA SANCHEZ ARANA Pichincha N° 684 - Teléfonos 25160 - 28226 Contabilidades - Costos - Balances - Auditorías. CUMPLIMIENTO - SERIEDAD - GARANTIA</p>
<p>Cirugía Estética y Plástica Dr. JUAN MARCO MEDICO-CIRUJANO ESPECIALISTA Calvicies, nariz, cicatrices, arrugas, quemaduras, labiales, etc. Tratamiento moderno de varices, úlceras, varicosas, flebitis, etc. CIRUGIA GENERAL. Consultorio Mercado 935 (1er. piso) (Calle Honda). Consultas Hrs. 3 a 7 p.m. Teléfono 22303, domicilio 32416. Casilla 921.</p>	<p>Dr. OSVALDO MALDONADO MORATO Enfermedades y cirugía del tórax: Corazón, pulmones, Esófago, Enfermedades y cirugía de Venas y Arterias, Endoscopia. Especialización en Colombia e Inglaterra. Consultorio Av. Arce No. 2316. Telf. 12719. Consultas: 14:30 a 16:30.</p>	<p>Dr. CARLOS MUÑOZ A. ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO ESPECIALIZADO Fracturas, Luxaciones, Rayos X. Corrección de deformidad de nacimiento y adquiridas, atención especializada de heridas de la mano. Consultas Plaza Pérez Velasco 775, 1er. Piso, Of. No. 7. Telf. 21376. Hrs. 2 de la tarde a 7 p.m. Telf. domicilio 20461, Casilla Correo 1256.</p>	<p>FARMACIAS DE TURNO</p> <p>Del 26 Noviembre al 3 Diciembre</p>
<p>Dr. CESAR MORFANO A. Medicina Interna De la Universidad de Madrid especializado en Alemania. Man Spricht Deutsch. Consultorio Edificio Kraul, Av. Camacho 15-18 hrs. Telf. 29664. Domicilio 2028.</p>	<p>ENFERMEDADES DE LA PIEL Y ALERGIAS Dr. Leonardo Cardenas Especialización en el exterior, Plaza Venezuela 1456. 3er. piso. Atención de 3 a 7 p.m. Teléfonos 10579 - 10943</p>	<p>Dr. JULIO YBARNEGARAY A. MEDICO CARDIOLOGO Estudios en Hs. Aires y EE.UU. de N.A. Atiende de Hrs. 14:30 a 18:30. Consult. Montevideo 7 esq. Av. Arce. T. 28805. Dom. García 2436. T. 28331.</p>	<p>DEL 26 DE DICIEMBRE</p> <p>TELEF. ZONA Comercio 809 22124 Central Av. Saavedra 22124 Central Av. Arce 549 22781 Norte Rodríguez y 22781 Norte Linares 28486 San Pedro Tumusia 679 12573 Bs. Aires 8 DE DICIEMBRE Victor Sanjinés 20141 Sopocachi</p>

SECRETOS DE GUERRA

Por Ramón Sender

Nada más fácil que comenzar una guerra. Nada más difícil que detenerla o acabarla. Pero antes de hablar de este libro de Allen Dulles lleno de fascinantes revelaciones sobre el final de la última guerra mundial, me creo obligado a hacer una rectificación importante. En una crónica más reciente, hablando del libro de Rebecca West "Las aves caen" (novela histórica sobre el terrorismo de los primeros años del siglo en la política rusa), decía que Savinkov había sido agente de la Okrana, es decir, de la policía política

del zar. Mi error procedía del hecho de que el novelista con la libertad que un autor de ficción se atribuye sobre la historia había hecho de dos personajes históricos llamados Malinovsky y Savinkov, un solo héroe en su novela. El primero era un agente doble que llegó a engañar al mismo Lenin. Pero el segundo fue honesto y leal a la causa revolucionaria, que no era exactamente marxista sino republicana y populista. Como la traición es uno de los más nefandos pecados, quiero rectificar y dejar en el lugar

que le corresponde al héroe y abnegado Savinkov, autor en su tiempo de un buen libro titulado "Vida de un terrorista" y, finalmente, víctima de sus convicciones. La justicia siempre está bien, aunque sea póstuma. Yo considero el terror como una aberración culpable, pero la traición puede agravar todavía la culpa de los terroristas y hasta entre los mayores delictivos la lealtad puede brillar como una atenuante virtuosa.

Este libro de Allen Dulles trata también del oscuro mundo de las claves secretas, de los hilos telefónicos clandestinos, de los agentes dobles, de los informes peligrosos. En fin, del espionaje, pero autorizado por un estado de guerra en el que se hallaba implicada la suerte de la humanidad.

El libro se titula "The secret surrender", y su autor, Mr. Dulles, fue uno de los artífices secretos de la paz y más tarde director de la Central Intelligence Agency de los Estados Unidos nada menos. Este libro, que no tiene nada de novela, se lee con el mismo o mayor interés que la de Rebecca West. En él nos cuenta Mr. Dulles la génesis secreta de la rendición de Alemania, en 1945.

Recuerdo que en aquellos días muchos de nosotros nos preguntábamos al leer con angustia los relatos de batallas sangrientas y de bombardeos aéreos exterminadores por qué causa no había algún contacto entre los mandos militares de un campo y del otro, ya que después del atentado de los generales de la Wehrmacht contra Hitler era obvio el deseo de capitular de los alemanes. Pues bien, esos contactos existían, según Dulles, y tuvieron su adecuada eficacia.

En la tarde del 2 de mayo de 1945 se rindieron en masa más de un millón de soldados alemanes e italianos. Todos los ejércitos de Italia. En gran parte esa rendición era obra de Dulles que tenía su observatorio y cuartel general en Suiza y había establecido desde el otoño de 1944 contac-

(Pasa a la página 7)

¡TODO POR UN POLIPO!

Por Miriam Luz

NUEVA YORK.- Una vez más la imponderable importancia que para este país tiene la oficina del Presidente de los Estados Unidos se hizo patente con las dos sencillas operaciones en la garganta y el abdomen a que se sometiera con todo éxito, Lyndon B. Johnson.

Lógico era que se tratara como noticia; lo sorprendente para el observador que no ha nacido en este país es la enorme expectativa que el hecho creara. Este observador esperaba que se dieran boletines constantes sobre el progreso de la operación y del estado post-operatorio del ilustre paciente. Pero cuando al sintonizar temprano en la mañana su programa favorito de televisión -que ese día llegaba desde Londres- pudo menos de quedar totalmente sorprendido al oír que dicha audición se había cancelado para mantener el espacio totalmente abierto en forma de transmitir inmediatamente cualquier boletín concerniente a la operación del señor Johnson.

El programa en cuestión -Today (Hoy) de la NBC- se transmite en cadena por todo el país y el día de la operación llegaba desde Londres. Pero en vez de una entrevista ya anunciada, con Sir Lawrence Olivier, apareció en la pantalla uno de los dos reporteros que la NBC tenía instalado, junto con sus operarios y cámaras en el Hospital Naval de Bethesda, del estado de Maryland. El locutor anunció que en ese momento, siete de la mañana, la operación ya había comenzado y que se esperaba un boletín médico de un momento a otro. Mientras esto ocurría, las cámaras se enfocaron en el reportero de la NBC en Washington. Este recordó a los oyentes que, actuando de acuerdo con un convenio personal existente entre el presidente Johnson y el vicepresidente Humphrey, éste se hallaba listo para actuar en nombre del señor Johnson, durante el tiempo que éste estuviera "incapacitado" a consecuencia de la anestesia.

Otros dos reporteros, esta vez en Nueva York, comenzaron a discutir esa inmensa falla en estructura legal de los Estados Unidos;

la falta de un estatuto que defina exactamente quién debe reemplazar al presidente de los Estados Unidos cuando se halla incapacitado.

Recuerdan que la Enmienda 25 a la Constitución del país, que fuera aprobada por el congreso al 6 de julio de 1956, todavía necesita la ratificación de siete estados más para completar el requisito legal, establecido por la misma Constitución para que entren en vigor sus propias enmiendas.

El sistema actual, iniciado por el presidente Eisenhower, en su acuerdo privado con Nixon, que el presidente Kennedy reemplaza con el vicepresidente Johnson y Johnson a su turno renovara con Humphrey, es privado y totalmente insuficiente. Cualquiera decisión tomada por el vicepresidente en estas circunstancias estaría sujeta a posterior juicio constitucional. Podría usarse además como tema de controversia política. La Enmienda 23, una vez ratificada hará legal las decisiones adoptadas por el vicepresidente durante cualquier período de incapacidad del presidente. No dice, sin embargo, nada sobre la cuestión básica de quien o cómo se decide la incapacidad del presidente, cuando no es éste el que lo reconoce. No dice qué se haría en caso de duda como por ejemplo, si el presidente, en un caso supuesto, perdiera el uso de razón pero lo negara. ¿Quién, qué autoridad valiéndose de qué evidencia podría declarar "incapacitado" al presidente?

Tal como están las cosas, concluyen los dos locutores de Nueva York "la situación de inmenso peligro".

Metido ya dentro de la gran expectativa el observador que no ha nacido en este país, recurre al periódico y se encuentra con grandes titulares que proclaman la operación del presidente. Se habla de ella en la sección de noticias y en la de comentarios. En esta última aparece inclusive, en diagrama lineal, sencillo y clarísimo, que muestra en qué consiste cada una de las dos operaciones sencillas a que se somete el presidente.

Mientras tanto aparece en la pantalla casera el secretario de prensa del señor Johnson. Informa la hora exacta en que comenzó la operación, la hora exacta en que terminó, explicando que el polipo extraído de la garganta del Presidente, se ha examinado y NO es maligno. Desaparece el secretario de prensa y aparecen los locutores en Nueva York. Uno de ellos vuelve a dar el boletín que éste leyera, repitiendo la parte que dice que el polipo NO es maligno.

Sigue la transmisión, mostrando entrevistas con dos especialistas (distintos de los cirujanos) que discuten detalladamente cada una de las dos operaciones "menores" a que se ha sometido el Presidente. Se anuncia que dentro de pocos minutos habrá en el Hospital de Bethesda, una conferencia de prensa.

Pero pasan los minutos, el cuarto de hora, la media hora y no se produce. Al fin explica el lo-

(Pasa a la página 7)

CONVOCATORIA

PARA ARRENDAMIENTO DE AZUFRERAS U OPERACION CONJUNTA DE EXPLOTACION

La Caja de Pensiones Militares convoca a los señores empresarios e inversionistas nacionales y extranjeros, para que presenten propuestas por el arrendamiento, o alternativamente, operación conjunta de explotación de las siguientes azufreras de su propiedad:

SAN PABLO DE NAPA, 40 Has, situada en el Cantón Llica, Provincia Daniel Campos, Departamento de Potosí.

EL CARMEN, 850 Has. situada en el mismo cantón. El pliego de especificaciones respectivo y otras informaciones, se proporcionarán en las oficinas de la Caja: Avda. Camacho No. 1324, 2o. piso.

LA GERENCIA GENERAL
La Paz, Noviembre de 1966

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

AVISO N° 4

Se pone en conocimiento de los deudores del 2% sobre pago de salarios mensuales y con destino al régimen de vivienda, cuya nómina se consigna a continuación, que deben apersonarse a la Gerencia del Servicio Financiero de la Vivienda (Av. 20 de Octubre, esq. Fernando Guachalla) a objeto de normalizar el pago de esta obligación en el término de diez días, a partir de la presente publicación.

En caso de omisión, serán ejecutados los mandamientos de apremio expedidos por los señores Jueces del Trabajo:

E N M O R A	
1.- Fábrica Productos Aluminio Nicolas Condori	\$b. 776,55
2.- Fábrica Productos Aluminio Miguel Tintaya	1,553,15
3.- Bar Fricasería de Rosario Escobar	517,49
4.- Bar Pensión de Juan Olaguibe	517,49
5.- Fábrica Product. Aluminio Julián Gutiérrez	306,05
6.- Panadería de Cella de Espejo	394,15
7.- Pensión Río Lauca de Adela Peñaranda	233,61
8.- Panadería de Francisco Rojas	517,49
9.- Bar Restaurant Illimani de L. Montenegro	248,05
10.- Imprenta San Francisco de Pascual Pérez	382,04
11.- Securit Internacional S.A. de J. Ballivián	415,80
12.- Taller de Tapicería de Lino Batitay	291,96
13.- Panadería de Salvador Alarcón	343,60
14.- Fábrica de Especies de Mercado Coca	1,015,84
15.- Panadería de Cleto Fernández	305,64
16.- Taller de Mecánica de Angel Luque	552,73
17.- Bar Restaurant de Cecilio Pantoja	382,29
18.- Fábrica de Catres de José Meret	651,99
19.- Taller Tornería "Gisolt" de David Allaga	1,187,05
20.- Taller Garage de José Collao	1,020,13
21.- Bar Restaurant "Palacio de Oro" L. Quezada	207,17
22.- Restaurant Esmeralda de Victor Miranda	552,73
23.- Talleres de Carrocerías de Mario Mamani	249,54
24.- Cine Illimani de Saturnina L. de Larrea	458,46
25.- Cine Lux de Hermenegildo Argandoña	291,90
26.- Taller de Carrocerías de Celestino Yurga	217,81
27.- Fábrica de Jabones "Globo" de Atala Tobía	902,40
28.- Fábrica Product. Aluminio de C. Ugarte	544,14
29.- Fábrica de Maderas de Félix Velasco	725,52
30.- Maestría y Mueblería de Patricia Rojas	536,32
31.- Taller de Tejidos de Lidia P/B de Ponce	379,95
32.- Taller de Mecánica de Juan Quipildor	855,87
33.- Café Bar "Inca" de Máxima Riveros	1,416,11
34.- Taller de Mecánica de Luis Ramírez	411,77
35.- Taller de Sastrería de Manuel Laura	781,79
36.- Café Mollenda de Mauro Morales	562,15
37.- Cooperativa Limpieza La Unión Natty Salas	418,74
38.- Panadería de María Zapata	611,16
39.- Fábrica confites de Asunta Cano	321,80
40.- Bazar La Española de Francisco Asbún	1,236,11
41.- Fábrica de Chocolates "Beni" H. Muñoz P.	362,76
42.- Ferreteria Miamoto de Danilo Miamoto	188,27
43.- Fábrica de Tejidos de Franklin Jurado	367,78
44.- Transporte Suxo de N. Suxo	459,27
45.- Bar Scala de Dullio Murillo	203,49
46.- Bolte Maracaibo de Alejandro Wisler	2,423,53
47.- Confitería Unión de Betty Yamada	1,001,81
48.- Talleres Gráficos Bolivianos	6,613,80
49.- Salón de Belleza "Soraya" de C. Almaráz	200,33
50.- Bar Pensión "La Económica" de C. Montaño	323,88
51.- Club Social Oruro de Maruja de Flores	439,34
52.- Fábrica de Tejidos y Confec. Alaska	300,34
53.- Colegio Don Bosco	822,10
54.- Editorial Tipografía "Salesiana"	1,155,04
55.- Talleres Metafin	122,69
56.- Taller de Mecánica "La Modelo" de S. Lerite	2,215,80.

La Paz, 18 de Noviembre de 1966
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

SOLAMENTE



le ofrece la máquina a medida para su trabajo.

5 modelos semiportátiles, con carro de 24 o 33 cm. 44 teclas, conmutación desegmento



ideales para el hogar

- la oficina
- el consultorio
- la escuela
- la universidad

SU SECRETARIA PERFECTA

CASABERNARDOS.A.
La Paz Cochabamba



CALIDAD

PRESTIGIO

II EXPOSICION COMERCIAL DE GRAN BRETAÑA

Avda. Camacho (esq. Loayza) del 28 de Noviembre al 3 de Diciembre

SOLICITADA

Comunicado de la Federación Gráfica Boliviana

LA FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA, establece su posición ante los comentarios emitidos por el "El Diario", en su Editorial de fecha 23 del presente, con el título de "Días Gremiales".

1.- En primer término el "Editorial" referido, tergiversa los hechos reales y los alcances legales de la LEY DE 22 DE NOVIEMBRE DE 1945, sancionada por el Honorable Congreso Nacional de ese entonces.

2.- El "Día del Gráfico", reconocido por LEY DE LA REPUBLICA, de ninguna manera puede considerarse como feriado dictado por capricho de un Ministerio

o por el calor de la "demagogia", ya que es reconocido por todos los países del mundo que el trabajador gráfico goza de una situación especial, debido precisamente a su labor esforzada y sacrificada en su diario bregar, por extraer esta industria declarada "insalubre" por la División de Salubridad de la S.C.I.P., además podemos citar como ejemplo, que en la República Argentina, el obrero gráfico de periódico o de obra, trabaja solamente SEIS HORAS diarias, con derecho al descanso sabatino, empero, en nuestro país ocurre lo contrario y todavía tenemos que aceptar la prepotencia de los que se creen superdotados.

3.- También el referido "editorial" indica que somos minoría del proletariado, evidentemente somos "minoría" cuantitativamente, que contribuímos a crear fortunas en base a nuestra explotación. Además esta "minoría" del proletariado tiene respeto y un alto concepto de la LEY DE IMPRENTA. La prueba está en el trabajo del mencionado editorial efectuado por los trabajadores gráficos; concepto que no tiene la Empresa "El Diario" al haber contravenido los Arts. 10, 80, 180 y 630. de la Ley de Imprenta de 19 de Enero de 1925, o sea que después de haber cobrado por la publicación de un Comunicado de la Federación Gráfica Boliviana, censuró no dando a publicidad, hecho que fue denunciado públicamente ante las autoridades encargadas de garantizar la libertad de prensa pregonada por el S.I.P. Demostrando con este hecho su animadversión hacia la clase trabajadora del país.

4.- Nadie puede arrogarse competencia para desconocer una Ley sancionada por el Congreso Nacional, ni mucho menos tergiversarlo de acuerdo a los intereses económicos de una empresa, como lo interpreta "El Diario", y además, para indicar normas de legalidad, trabajo, etc., tendría que cumplir primeramente su obligación de emporar los aportes descontados a sus trabajadores gráficos, por concepto de cuota mortuoria y otros, que son indebidamente retenidos con fines vedados y con grave perjuicio a las familias gráficas.

5.- Nuestra máxima organización respalda al señor Ministro de Trabajo y Seguridad Social, en vista de su actitud completamente correcta, que como representante de un Gobierno Constitucional tiene respeto por las normas jurídicas que rigen en el país.

6.- La Federación Gráfica Boliviana, hace esta aclaración, reservándose el derecho de adoptar medidas tendientes a defender sus conquistas adquiridas con sacrificio, siendo nuestra organización una de las más antiguas, con normas y tradición de lucha, como vanguardia de los trabajadores.

La Paz, 26 de Noviembre de 1966

EL COMITE EJECUTIVO DE LA FEDERACION GRAFICA BOLIVIANA

A LA OPINION PUBLICA

Price Waterhouse Peat & Co.

Sociedad Civil Boliviana

INFORMA

Que es nuestra intención esclarecer la intervención profesional que nos cupo en las gestiones de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, entre los años 1952 a 1963, inclusive.

Dejando establecido, ante todo, que no nos mueve un fin subalterno o de simple polémica, sino la defensa de nuestro prestigio y de nuestra ética profesional, afirmamos que la información suministrada por intermedio del diario Presencia en su edición del día 10 de los corrientes y que involucra a nuestra firma en una supuesta falta de responsabilidad profesional es, bajo todo punto de vista, inexacta y carente de todo fundamento.

La inexactitud de la información es tal que sólo cabe suponer que las personas que actuaron no tuvieron acceso a todos los antecedentes de nuestra gestión.

Se argumenta que nuestra firma "haya certificado sin observaciones los balances de YPF, a pesar de que al primero y simple examen, salen de manifiesto las alteraciones de resultados y el consiguiente falseamiento de balances". Esta afirmación, gravísima desde todo punto de vista, es, además de inexacta, inadmisiblemente, por cuanto desconoce elementos de juicio que los profesionales actuantes no pudieron dejar de conocer, como lo son nuestros informes de auditoría sobre las cuentas representativas del estado patrimonial y financiero de YPF al cierre de los ejercicios de las gestiones de los años 1952 (24 páginas), 1954 (27 páginas), 1955 (35 páginas), 1956 (54 páginas), 1957 (18 páginas), 1959 (26 páginas) y 1963 (38 páginas). No realizamos ningún trabajo profesional en YPF por las gestiones de los años 1953, 1958, 1960, 1961 y 1962.

En todos estos informes se destaca un elemento definitorio común, el cual es que, en todos los casos y sin excepción, se dejó expresa constancia de las observaciones que los estados financieros nos merecieron, haciéndose además, mención de los criterios que, a nuestro entender, era necesario corregir para obtener cuentas que reflejaran razonablemente la situación financiera de YPF y los resultados de sus operaciones por cada ejercicio.

Es menester aclarar que, ajustándonos, por supuesto, a cumplir con los servicios profesionales que YPF nos solicitara, hemos mantenido plenamente nuestra independencia profesional, no sólo durante la realización de nuestra tarea, sino también en cuanto a la opinión técnica que nos merecían las cuentas o estados contables sujetos a auditoría.

28 de Noviembre de 1966

PRICE WATERHOUSE PEAT & CO.

EL BANCO POPULAR DEL PERU

Se complace en anunciar la emisión de sus

CHEQUES CIRCULARES

los cuales pueden ser cobrados en cualquiera de sus siguientes Oficinas:

La Paz
Cochabamba
Oruro
Sucre

y en breves días en Santa Cruz

Un moderno servicio que facilita sus transacciones y viajes entre las principales ciudades del país.

P.D.C. NO INTEGRARA PARTIDOS NI FRENTES

"El Partido Demócrata Cristiano no integrará ningún frente político ni tampoco pasará a formar parte de ningún nuevo partido", declaró el Presidente de la Juventud del PDC y de la Juventud Demócrata Cristiana de América Latina, Fernando Salazar Paredes, que ayer inició una gira por varios países sudamericanos con el objetivo de entenderse del trabajo que vienen realizando los organismos juveniles de la DC en esta parte del continente.

Salazar visitará Perú, Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. Retornará al país la próxima semana. En los últimos días, a sugerencia del general René Barrientos se vienen realizando una serie de consultas entre los dirigentes que forman el Frente de la Revolución Boliviana, y según las especulaciones, esas consultas se habrían extendido a los círculos del PDC, partido co-gobernante.

A propósito de ello, el Presidente de la Juventud demócrata-cristiana dijo que "muchas son las especulaciones que se vienen haciendo acerca de la posibilidad de que mi partido se junte con otros, para formar un nuevo que tendría como objetivo apoyar la política del general Barrientos".

Agregó: "La militancia del PDC y en especial la juventud tiene un criterio firme a este respecto y es el de mantener una línea partidista independiente como se la ha mantenido hasta el momento. Esa independencia partidaria tiene un significado muy diferente a la de aquellos partidos que no conocen otra política que la de constante oposición negativa. Nuestra línea y nuestra política tiende por sobre todo a servir a los intereses del pueblo y del bien común, ya sea desde la oposición o desde el gobierno", SENSANDO BASES



Fernando Salazar Paredes, Presidente de la Juventud del PDC y de la Juventud Demócrata Cristiana Latinoamericana.

Tránsito aclara que aceptará 32 nuevos ómnibus

El Servicio Nacional de Tránsito ha enviado una nota a este matutino aclarando las aseveraciones que hicieron los miembros de la Cooperativa de Transportes "El Himno" en sentido de que aquella entidad ha rechazado una solicitud para incorporar al servicio urbano 32 colectivos de reciente importación.

Tránsito afirma que no es evidente tal afirmación y aclara que explicó a los de la Cooperativa "El Himno" que "no aceptará la creación de nuevas líneas porque las que se encuentran actualmente en servicio adolecen de deficiencias por falta de unidades. En consecuencia los colectivos importados por esta entidad deben ingresar a cualquiera de los cuatro sectores del servicio público".

Concluye la nota aclaratoria expresando que "La Dirección de Tránsito no aceptará imposiciones de ninguna naturaleza ni permitirá que la anarquía de algunos sectores vuelva a entorpecer la delicada función de esta importante institución del Estado, ni aceptará se desvirtúe el principio de autoridad que permanentemente debe primar en sus disposiciones".

EXPERTO DE O.I.T. LLEGARÁ A LA PAZ

El señor Alfonso Vela Chiriboga, experto regional de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT) en materia de Seguridad Social, llegará a Bolivia el próximo jueves. La visita de este distinguido profesional que antes ya desempeñara funciones en nuestro país, obedece a una invitación que le hiciera el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

ACTUALIDAD CULTURAL

HOY

PARANINFO UNIVERSITARIO. Horas 18.30.- El Dr. Benjamín Miguel hablará sobre "La Política Latinoamericana en el Siglo XX", dentro de la semana de festejos de la Facultad de Filosofía y Letras.

PARANINFO UNIVERSITARIO. Horas 21.- El grupo teatral Promethéida dará lectura al drama "La Peste Negra", de Sergio Suárez Figueroa. Participarán bajo la dirección de Rodolfo Loaliza, los siguientes universitarios: Rosángela Conitzer, Mariú Quiros, Carlos Coello, Sergio Paz, Eduardo Fujitike y Jorge Lazarte.

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO ALEMÁN. Av. 6 de Agosto 2118, horas 18.30.- Concierto de violín y piano. Actuarán Freddy Céspedes y Gustavo Navarre. Interpretarán obras de Tartini, Schubert, Gluck, Kshatschaurian, Be-Bartok y Gustavo Navarre.

GALERIA "ARCA" Juan de la Riva 1411, horas 18.30.- Presentación del libro "Dársena en el Tiempo" del poeta Oscar Rivera Rodas.

SANTIAGO DE CHILE. 28 (AFP).- Hoy se realizará en esta capital una Mesa Redonda de escritores chilenos y mexicanos, con motivo de la visita a Chile de una delegación de escritores de ese país. Los visitantes son el novelista Juan Rulfo, el poeta José López Bermúdez, y el asesor diplomático de Asuntos Internacionales, Jesús Cabrera Muñoz Ledo... En el curso de la reunión, organizada por la Sociedad de Escritores de Chile, se discutirá y organizará el Congreso Latinoamericano de Escritores, que se efectuará en Ciudad de México en el mes de febrero próximo.

REVISTA "LOGOS"- A medida que se pondrá en circulación la revista "Logos", de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Mayor de San Andrés.

PARANINFO UNIVERSITARIO, horas 18.30.- Conferencia del escritor Porfirio Díaz Machicao sobre "Literatura Latinoamericana en el Siglo XX: la tierra, el hombre y la novela".

ALFREDO DOMINGUEZ EN "NAIRA"- El multifacético artista Alfredo Domínguez ofrecerá un concierto de guitarra junto al conjunto "Los Jirras" en el acto de inauguración de su exposición de catorce óleos.

NOTAS
ALFREDO DOMINGUEZ EN "NAIRA"- El multifacético artista Alfredo Domínguez ofrecerá un concierto de guitarra junto al conjunto "Los Jirras" en el acto de inauguración de su exposición de catorce óleos.

EN TORNO A UNA INVESTIGACION EN LA COOPERATIVA MINERA POPOO LTDA.

Poopó, 25 de Noviembre de 1966
A los señores
Hilarión Santos, Pantaleón Morales, Juan Choque y Bartolomé Santos,
Miembros de la Comisión Revisora.

PRESENTE.-

Señores:
Hago saber a Uds, que el día de ayer me constituí en esta localidad a objeto de conversar con ustedes y los miembros de los Consejos de Administración y Vigilancia, a cerca de la revisión que está efectuando mi autoridad, una vez que concluyeron de revisar los señores Oros y Morales, Empero, pese a las reiteradas notificaciones que les hicieron para que se presenten, no se presentaron, lo cual constituye un desacato a la autoridad que será tomado muy en cuenta por la Jefatura a mi cargo.

Por otra parte, con referencia a los cargos que se les imputa a los señores Frontanilla, Donato García y a los miembros de los Consejos no se refieren a malversaciones de fondos sino a falta de algunos documentos como ser planillas, detalles de pago, recibos y falta de firmas de los consejeros, estando a la fecha el Sr. Donato García descargándose con documentos de dichos cargos, siendo mi autoridad facultada para aceptar o no la descarga de los mismos en forma sucesiva e

GUEVARA COMENTA DECLARACIONES DEL SENADOR ALLEN J. ELLENDER

El senador Walter Guevara Arze ha dirigido la siguiente carta al parlamentario norteamericano A.J. Ellender a raíz de algunas declaraciones que éste hizo en los últimos días:

La Paz, 26 de Noviembre de 1966.

Al Honorable Senador Allen J. Ellender
Presente.

H, señor:
Sus declaraciones publicadas en los periódicos han sido calificadas de "severa advertencia a los países en desarrollo", así como de francas y crudas, por lo que parece pertinente un esclarecimiento si no a su texto literal, al menos a las sugerencias que de ellas se derivan:

1o.- La situación deficitaria de la balanza de pagos de los EE.UU. no es atribuible a la ayuda que su Gobierno presta a los países Latinoamericanos, ya que es sabido que tanto dinero sale anualmente de estas naciones en conjunto, hacia los EE.UU., como el dinero que viene de allá por cualquier concepto. Incluyendo la ayuda. Las sumas que se envían a los bancos americanos, se descomponen en ganancias y amortización de capital invertido, intereses, comisiones, etc. y sobre todo, son atribuibles al deterioro de la relación de los precios del intercambio, según lo ha demostrado muchas veces la CEPAL. Citaré al respecto la autorizada palabra del Economista Prebisch que dice (El Mercurio de Santiago 9-3-63):

"El poder adquisitivo de las exportaciones per cápita de América Latina ha bajado de 58 dólares en 1930 a 39 dólares en 1960, calculados en dólares de 1950. Recientemente se ha hecho un cálculo en la CEPAL acerca del efecto del deterioro de la relación de los precios del intercambio en el período 1955-60... Dicho deterioro significó una pérdida de ingresos real para el conjunto de América Latina equivalente a unos 7.300 millones de dólares, mientras que el influjo neto del capital extranjero durante esos mismos años, fue de aproximadamente 7.700 millones de dólares, todo ello a los precios del quinquenio 1950-54. Conviene señalar, además, que la mayor parte de dicho capital extranjero, representa préstamos, que tenemos que reembolsar. En otras palabras, los efectos favorables para nuestro desarrollo de la corriente de capitales extranjeros, han sido casi totalmente anulados por el deterioro de los términos del intercambio. Como bien dice el refrán: lo que se hace con la mano se borra con el codo".

2o.- No parece propio que juzguemos desde aquí el origen del déficit de la balanza de pagos de los EE.UU., pero la misma Prensa Americana ha señalado con insistencia dos causas que no pueden atribuirse a los Países Latinoamericanos: la primera, las grandes inversiones norteamericanas en Europa para no quedar fuera del Mercado Común europeo, lo que incluso ha dado lugar a medidas represivas del Gobierno de los EE.UU. La segunda, la guerra del Viet Nam.

3o.- La enorme suma que por concepto de interés mensual paga el Gobierno de los EE.UU. (mil millones de dólares?) es dinero que sale de un bolsillo Americano para entrar a otro bolsillo Americano lo que no ocurre con los intereses que nosotros pagamos a los banqueros del exterior para fomentar nuestro desarrollo.

4o.- En cuanto a que el desarrollo americano sea consecuencia exclusiva "del trabajo de los norteamericanos para utilizar sus recursos potenciales", y en cuanto a que los EE.UU. se hubieran "prestado los capitales necesarios para esto, pagando intereses muy subidos", hay también otros

respetables criterios norteamericanos al respecto. Arthur M. Schlesinger Jr., Profesor de Historia de la Universidad de Harvard, que fue Asistente Especial del Presidente Kennedy dice en su famoso libro "A thousand Days" -John F. Kennedy in the White House" (pág. 175 de la Edición de Houghton Mifflin Company, Boston) lo siguiente:

"La teoría del desarrollo como un acto de innacuada concepción privada se funda, entre otras cosas, en una considerable ignorancia de la historia del desarrollo económico de los EE.UU. En la primera media centuria de nuestra historia, el Gobierno jugó un rol relativamente activo en construir caminos canales, puertos, ferrocarriles y escuelas, todo lo que hizo posible la subsecuente expansión económica. Cuando la necesidad mayor es lo que los economistas informalmente llaman "capital social fijo" (social overhead capital) o "Infraestructura" la inversión pública se convierte en imperativa, porque el capital privado no se dirige hacia esas áreas de bajo rendimiento".

"En cuanto a la insistencia de Washington en la pureza fiscal, es quizá algo impropia en la parte de una nación que ha financiado tanto de su propio desarrollo con la inflación, con el dinero sin valor, y con bonos vendidos a inversionistas extranjeros, que fueron subsecuentemente repudiados. Si el criterio del Fondo Monetario Internacional hubiera gobernado los EE.UU. en el Siglo XIX, nuestro propio desarrollo económico hubiera tomado mucho más tiempo. Al predicar la ortodoxia fiscal a las naciones en desarrollo, estamos un poco en la posición de la prostituta que habiéndose retirado (gracias) a sus ganancias, cree que la virtud pública requiere el cierre de los distritos de luz roja".

5o.- Es cierto que los bolivianos debemos lograr nuestro desarrollo con el sudor de nuestra frente, pero también es cierto que la reserva estratégica de estaño de los EE.UU., fue comprada a este país alrededor de 60 cts. de dólar por libra fina, mientras que al presente se vende en el mercado internacional a una cotización de alrededor de un dólar con cincuenta centavos. Aún teniendo en cuenta la desvalorización de la moneda Americana, esa es una ganancia que se origina en "el sudor de la frente de los bolivianos" más la explotación exhaustiva de sus riquezas, pero que no les aprovecha a ellos.

Con este motivo saludo a usted atentamente.
(Fdo.) Senador Walter Guevara Arze.

CONFERENCIA EN FILOSOFIA

Mañana martes, Porfirio Díaz Machicao dictará una conferencia en la Facultad de Filosofía y Letras, cerrando así el ciclo de conferencias que auspicio esta facultad.

El tema que abordará Díaz Machicao se denomina "La Tierra" el Hombre en la Novela de América". La conferencia comenzará a las 18.30.

El Senado se pronunciará sobre el ingreso a ALALC y caso de Hamilton Wright

En la mañana se considerará el ingreso de Bolivia a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y en la noche sobre rescisión del contrato con la Hamilton Wright... Hoy llega de las minas comisión senatorial

Las actuaciones parlamentarias se realizarán hoy en el Senado Nacional. La primera, en horas de la mañana y con la presencia de los Ministros de Relaciones Economía y Hacienda sobre el ingreso de Bolivia a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

La segunda actuación se iniciará a las 21 horas, con la presencia de los Ministros de Hacienda y el Secretario General de la Presidencia de la República, relativa al contrato suscrito por el Gobierno con la Hamilton Wright.

CASO ALALC

En dos ocasiones se ha debatido el ingreso de Bolivia a la ALALC con la presencia de los respectivos ministros de Estado. En ambas oportunidades se han hecho conocer las ventajas y desventajas del ingreso de Bolivia a esa Organización. El Canciller de la República señaló en la última actuación que el cupo de desempleados sobre este problema que el Gobierno esperaba la llegada de los observadores bolivianos enviados a la reunión de ALALC para definir su ingreso o postergarlo hasta otra fecha. Hoy los senadores nacionales, conocerán en definitiva el criterio del gobierno sobre este particular, existiendo para las conclusiones numerosos proyectos. El último de los senadores que usó de la palabra sobre este tema fue el representante por Santa Cruz, Lucio Paz Rivero. Este sostuvo en sus conclusiones que la Secretaría de Planificación estudie las necesidades, tendencias del Mercado Latinoamericano para los próximos veinte años, en función de las posibilidades

de las industrias nacionales, tanto de las existentes como de aquellas a crearse, a fin de tener una cabal orientación en cuanto a las metas del Desarrollo Económico persigue el actual gobierno.

HAMILTON WRIGHT.

La segunda actuación camarál tendrá lugar a las 21 horas. En la ocasión se continuará el debate surgido por el contrato que el gobierno suscribió con la firma americana Hamilton Wright, por la suma de 280 mil dólares. Quedó con el uso de la palabra el senador por FSB, Hugo Montoya, quien en sus palabras iniciales mostró su absoluta disconformidad con la exposición de los Ministros de Hacienda y Secretario General de la Presidencia por la suscripción de este contrato. También harán uso de la palabra el Ministro Marcelo Galindo, para responder a las acusaciones vertidas por el senador petionario Raúl Lema Pelaez.

VISITA A LAS MINAS

El sábado último se ausentó a los distritos mineros de Cabuyá y Siglo XX una comisión del Senado, para establecer las condiciones de trabajo en la que se debaten los trabajadores del subsuelo. La comisión está integrada por los Senadores, Antonio Scholz, Hugo Montoya y Raúl Lema Pelaez. Esta comisión arribará en las primeras horas de hoy en la mañana. Es posible que el informe de su viaje a las Minas lo hagan conocer en la sesión nocturna de mañana martes.

PEÑA DE ESCRITORES Y ARTISTAS COLABORARÁ CON LEGISLADORES

En el almuerzo - sesión realidó el viernes en su sede el Club de La Paz, la Peña Boliviana de Escritores y Artistas designó una comisión encargada de colaborar con los Honorables parlamentarios que han presentado y estudian proyectos de Ley en beneficio de las actividades culturales del país.

También se ratificó el nombramiento de las señoras y señores que forman el Comité Organizador de la Sección Femenina de la Peña. Asimismo se nombró a los escritores y artistas más sobresalientes del país y que, en la actualidad, residen en el extranjero. Dichos escritores y artistas pertenecerán a la institución en calidad de socios honorarios. De la misma manera se tomó en consideración a personalidades, las mismas que serán designadas Directores Honorarios.

Los actuales dirigentes de la Peña declararon a la prensa que el propósito de los organizadores es el de promover la unión efectiva de todos los escritores y artistas de Bolivia, con el fin de organizar la entidad nacional que se ocupe, de acuerdo a nuestras leyes, de la defensa de sus derechos e intereses. Para tal fin - dijeron- la Peña estará abierta a todos los escritores y artistas del país que deseen pertenecer a ella, sin ninguna discriminación.

SOLICITADA

RESPUESTA AL MINISTRO DE ECONOMIA

Bajo el pretexto de recuperar fondos del Convenio Boliviano Argentino, se ha desatado contra mi persona una campaña de difamación pública, cuyos oscuros móviles deseo puntualizar en resguardo de mi honorabilidad y como muestra de respeto a la opinión pública.

Efectivamente, la firma comercial "CORINCIBOL LTDA", cuya gerencia ejerce, en un acto instantáneo tuvo la mala fortuna de aceptar un contrato para la distribución de mercaderías del Ministerio de Economía Nacional, depositando al efecto \$b. 70.000 al contado en una cuenta del Banco Central, quedando un saldo de \$b. 90.000.

Cuando en representación de CORINCIBOL LTDA, me hice presente, cual consta en acta, a pagar ese saldo, el Ministerio de Economía, obrando al margen de toda consideración legal, efectuó una liquidación arbitraria e injusta, pretendiendo cobrarme \$b. 218.000 en lugar de los \$b. 90.000 adeudados. No obstante de ello, demostrando mi deseo de no tener ninguna cuenta pendiente que dé lugar a extorsiones de carácter político, constituí garantía hipotecaria por el monto de la liquidación aludida, mientras se aclare el saldo real exigible, según los antecedentes que debencursar en ese Ministerio.

Antes de lanzar rimbombantes declaraciones cuyo fin es dañar mi honorabilidad, si existiese el deseo de recuperar la injusta suma reclamada, el Ministerio de Economía pudo haber instruido a su Sección Legal, que proceda al remate de los bienes hipotecados, recuperando así los \$b. 218.000, abusivamente exigidos. Pudo también aceptar que le entregue una casa situada en el barrio de Miraflores de esta ciudad, que mediante memoria presentada a los Ministerios de Economía y Educación ha sido ofertada con destino a un local escolar y cuyo valor excede en mucho al monto que se pretende cobrar.

Si se procediese con el sincero deseo de recuperar fondos adeudados al Estado sin hacer uso de bajos recursos, queda finalmente abierto el camino de rechazar la entrega de inmueble en compensación, de proceder al remate de los bienes dados en garantía hipotecaria o exigir el pago al contado, acordando sus condiciones, como se ha hecho con otras firmas. Jamás me he negado a ninguno de esos extremos y el Ministerio de Economía está cierto de ello.

¿Cuál entonces la razón para este despliegue publicitario en contra mía? ¿El excesivo celo y el interés personal del titular de ese despacho para dañar mi personal-

mente, sin importarle si he dado garantías hipotecarias, si realizo trámites para establecer compensación con un inmueble o deseo pagar al contado?

Simplemente, que se quiere tomar contra mí una meneguada y mezquina revancha, porque me atribuye ser el autor de unas publicaciones de prensa efectuadas en Cochabamba y en las cuales el "Sindicato de Matarifes" de esa ciudad, denunció unos contrabandos de ganado vacuno al Perú, en los que aparecen implicados comerciantes extranjeros que actúan con una instrucción del aludido Ministro de Economía; y porque también me atribuye haber proporcionado datos y documentos a los HH. Diputados Franz Ondarza Linares y Gastón Pacheco Arana, para una información oral o interrelación que tuvo lugar en el Parlamento sobre los proyectos camineros 1 y 4.

Declaro que soy ajeno, tanto a las publicaciones en las que se denunció el contrabando de ganado cuanto a las actuaciones camaráles a las que me he referido. Esta es la verdad.

Al igual que en el pasado, no se quiere resolver un asunto, en el que participé como gerente de una firma comercial solvente, con sujeción estricta a la Ley. El Ministro de Economía Pardo Rojas, está demostrando una falta de madurez y responsabilidad funcionarias al tratar de influir con exceso de poder sobre las autoridades que conocen el asunto, obligándoles a proceder al margen de la ley. Como en el pasado, también, esas torpes actitudes no me amedrentarán. No se puede seguir tolerando que en el país, se convierta una obligación civil en un delito público sólo con el ánimo de enlodar a gente que tiene una limpia trayectoria, mientras algunos se vuelven millonarios de la noche a la mañana.

Por último, gozo de libertad, no delbido a influencias, pues, soy un ciudadano simple que no detenta poder, sino, por haber hecho uso de los recursos que la Ley me franquea y haber prestado garantías en mi favor el Dr. Augusto López Camacho, amigo personal mío y hasta tanto la Contraloría General de la República resuelva sobre la oferta de pago que tengo presentada.

Esta es la primera aclaración que hago para establecer los hechos y no dar asidero a gente mezquina, que sólo busca el escándalo sin importarle en modo alguno la defensa de los intereses del país.

La Paz, Noviembre 27 de 1966

EL LAB EXPLICA SU POSICION SOBRE TRANSPORTE DE DIARIOS AL INTERIOR

El Lloyd Aéreo Boliviano nos ha enviado la siguiente carta: La Paz, 26 de noviembre de 1966.

Al señor Huáscar Cajas Director de "Presencia" Presente.-

Señor Director:
Con el respeto que le merecen la opinión pública y sus órganos representativos, como la prensa, el LAB cumple con la obligación de rectificar las afirmaciones de una nota que bajo el título "Irresponsabilidad del Lloyd" ha aparecido en la edición de hoy del prestigioso órgano de prensa que Ud. dirige.

En cuanto a lo principal, el LAB no ha elevado ni se propone elevar sus tarifas para el transporte de carga. Por el contrario y como muestra de su deseo de servir preferentemente a la prensa y a su público, el LAB ha otorgado, desde hace varios años, el 50 por ciento de rebaja en dicha tarifa, para el transporte de periódicos de La Paz al interior.

Lo nuevo a este respecto es que, por una parte, los envíos de periódicos al interior han aumentado extraordinariamente en los últimos años y, por otra parte el tráfico de pasajeros del LAB ha venido incrementándose sin cesar, hasta el extremo de que -parcialmente en los vuelos a Cochabamba y Santa Cruz- la demanda es casi a diario superior a la actual capacidad de transporte del LAB, como consta al público usuario.

En la actualidad, "Presencia y "El Diario" despatchan al interior no menos de 1200 kilos diarios de periódicos, lo cual equivale al peso de 15 pasajeros. La disyuntiva para el LAB es: o se transportan los 15 pasajeros a la tarifa regular, o se transportan los periódicos a la mitad de la tarifa.

Por lo que se ve, resultaría injusto perjudicar a los pasajeros y, por añadidura, causar un indebido quebranto económico al

sajes hace imposible el despacho de periódicos en el primer vuelo se hace el despacho en el vuelo siguiente del mismo día.

En vista de que es imprescindible el transporte de periódicos al interior, el LAB propuso a "El Diario" y "Presencia" mediante cartas de 5, 8 y 14 de septiembre pasado, la medida lógica y justa; que los periódicos, para ser transportados en el primer vuelo, con igual preferencia que si se tratase de pasajeros, paguen la tarifa íntegra normal para carga, así como los pasajeros pagan su tarifa íntegra normal.

Contrariamente a lo que afirma la nota que se rectificó, el LAB no solo que no pretende elevar sus tarifas sino que, más bien, ha reducido últimamente sus tarifas para pasajeros e es de constante general, favoreciendo así la economía popular.

Por lo que se refiere a los vuelos dominicales, ese vuelo no ha sido suprimido sino trasladado al sábado para favorecer al público del interior que se traslada a La Paz, facilitando su retorno mediante dos vuelos Cochabamba y Santa Cruz el sábado, ya que la demanda de pasajes en domingo es mínima y no cubre ni remotamente los gastos de operación.

El LAB lamenta que la edición dominical de los periódicos pague no podrá llegar al interior el mismo día, pero no podrá justificarse económicamente el vuelo casi exclusivamente para transportar periódicos.

Agradezco a Ud. anticipadamente la publicación de estas aclaraciones, y le saludo muy atentamente.

Alfonso Gutiérrez Pinilla DIRECTOR DE RELACIONES PUBLICAS.

No toca puntualizar lo siguiente: en el segundo párrafo, la carta del LAB afirma que esa empresa no pretende subir la tarifa por el transporte de diarios. Pero en el párrafo séptimo expresa que "mediante cartas, el LAB propuso la medida que se rectificó" y "los periódicos paguen la tarifa íntegra".

Es decir, se niega aquí el reconocimiento que se había hecho el principio de la carta, de que los diarios, como servicio al público y artículo de primera necesidad, merecen un trato preferencial.

Lo que llama la atención es que "al negarse los periódicos a aumentar la tarifa sus ediciones han empezado a quedarse aquí en La Paz, dando la impresión de que se trata de una medida de presión para lograr el aumento.

El LAB que quiere incrementar sus ingresos tiene en la distribución de diarios en el interior una suma fija asegurada, que le es pagada diariamente al contado, y que alcanza a cerca de 80.000 dólares anuales. No entendemos por qué los clientes que entregan esa suma religiosamente y que despatchan una mercadería de servicio público, deban ser tratados en un plano de desigualdad; se los sirve si el avión está sin peso. Se les pospone cuando se han obtenido otros clientes. Porque el LAB, que al momento de dejar los diarios en aeropuerto ya tiene asegurado ese ingreso, transporta los diarios de un día en sus vuelos del siguiente día, perjudicando a lectores, dando a las empresas periódísticas, pero sin dejar percibir el dinero de un transporte tardío, que en caso de un día, es de una mercadería en desuso y prácticamente inutilizada. Mal hace, pues, en no llevar los diarios un día, preferiendo justificarse económicamente el vuelo casi exclusivamente para transportar periódicos.

Es bueno volver a decir que los diarios no recargan su precio de venta al público en otras ciudades, absorbiendo los costos de flete que pagan al LAB. Y ello porque un diario es artículo de primera necesidad. Así debe entenderlo el Lloyd Aéreo Boliviano, que no podemos dejar de utilizar sus rutas nacionales.

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ
GERENTE: JUAN MARTINEZ CALDERON

La Paz, Bolivia, Lunes 28 de Noviembre de 1966

BALANCE DE UNA HUELGA

De acuerdo a las informaciones proporcionadas ayer por la prensa, la huelga general de médicos que hoy cumple 32 días de duración, está a punto de solucionarse.

En varias oportunidades nos hemos referido desde esta misma columna editorial a este conflicto cuyas consecuencias han recaído, fundamentalmente, sobre las clases necesitadas del país.

Creemos que el balance de lo ocurrido en esta huelga es particularmente negativo. Primero, porque sin llegar a él debieron solucionarse los problemas que lo provocaron y que no eran de una envergadura tal que imposibilitara todo entendimiento. Como sucede casi siempre en casos similares, al término de este mes de tensiones y de perjuicios que afectan a la vida misma de los ciudadanos, el arreglo en que se basan las soluciones es un arreglo que era perfectamente negociable y de fácil obtención antes de la huelga.

El gobierno ha actuado en este conflicto con notoria insensibilidad y con negligencia. Si bien los médicos se colocaron en una posición poco digna de su profesión y actuaron como pudieran hacer un sindicato del que no se puede esperar altura y amplitud, el gobierno no debió tratar el conflicto como otra cualquiera, porque la salud y la vida de miles de ciudadanos pobres estaba en juego. Porque la huelga resultaba, en último término, contra éstos y no contra el gobierno o la Corporación Minera. El vencerla por cansancio -como parece que ha sucedido- no es un mérito muy grande. Debía solucionarla hace ya varias semanas si es que no pudo evitarla.

Los médicos no han resultado muy bien parados, tampoco. Una intransigencia que desde el primer momento censuramos porque la opinión pública censuraba, ha venido a concluir en nada. De acuerdo a las informaciones que se conocen, el conflicto se solucionará en base a un arreglo que no contempla ni el aumento solicitado ni el pago de días de huelga. Los médicos conscientes de su misión y de su responsabilidad podrán preguntarse con toda razón, como lo hace el público damnificado, si valía la pena todo el duro verbalismo utilizado y la inflexibilidad en posiciones drásticas, para no obtener nada a la postre, tras paralizar por un mes la atención de los enfermos y en muchos casos, de los moribundos y accidentados graves.

Cuando el conflicto estaba prácticamente resuelto y se iba a proceder a la suspensión de la huelga, el gobierno estableció una cláusula punitiva que consideramos exagerada y que no hizo sino agravar y alargar este desagradable estado de cosas. En efecto: el establecer que los médicos que trabajan para el Estado podían ser despedidos de sus cargos al volver la normalidad en sus servicios, resulta proceder con marcada injusticia. Primero, porque se pasa por encima de normas de inamovilidad funcionaria como una represalia por lo sucedido y segundo porque se establece con ello una excepción odiosa que no se aplica a otros sectores cuando concluye una huelga.

Esperamos que al discutirse hoy los últimos puntos y si no tenemos la mala fortuna de que surjan nuevos temas de debate que vuelvan a retrasar la asistencia médica estatal (los mineros de algunos distritos se oponen, por ejemplo, a que los servicios médicos de las minas pasen a la CNSS), el gobierno proceda con agilidad y amplitud en este particular problema de la sustitución de médicos en sus servicios, a fin de que el balance negativo de esta huelga no adquiera un motivo más de inquietud para la ciudadanía y de censura al gobierno.

BARRIENTOS INAUGURO EN TIRAQUE REPRESA QUE COSTO \$b. 420.000

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA).- Esta mañana fue inaugurada la represa de "Saitukocha" ubicada en la localidad de Tiraque, por el Presidente Barrientos Ortuño. Estuvieron en el acto, el Ministro de Agricultura, acompañado por el Secretario Ejecutivo del MPC, Franz Ondarza, autoridades nacionales de colonización, desarrollo rural, representantes del BID, USAID, B y otras personalidades.

La Represa de "Saitukocha" tiene una profundidad de 12 metros y una longitud de tres hectáreas. Podrá irrigar aproximadamente 500 hectáreas y su costo está calculado en 420 mil pesos bolivianos.

Desde el próximo año quinientas familias campesinas podrán invertir más de seis mil cargas de semilla de papa, para cosechar por lo menos 50,000 anualmente. El desplazamiento del agua de la represa, tiene un alcance de 15 kilómetros y no habrá

necesidad de construir canales de conducción, porque la situación topográfica de la zona es adecuada.

El Ing. Guillermo Gumucio fue el conductor de la obra y más de 400 campesinos contribuyeron con la mano de obra y con algunos fondos.

El General Barrientos dijo que la Represa de "Saitukocha" es la fotografía de lo que puede ser Bolivia con el esfuerzo y trabajo mancomunado. Indicó que los médicos en huelga deberían imitar el ejemplo de los campesinos que se esfuerzan por contribuir al desarrollo nacional. "Mis visitas a las minas rurales, no son para cosechar polítiqueras como los otros lo hacen, sino para buscar el entendimiento nacional", dijo el Primer Mandatario e informó que está en estudio la construcción de otras seis represas pequeñas para Tiraque por un valor de 20 mil dólares. Añadió que existe otro estudio para construir el camino carretero que unirá Bandirola con Tiraque y el Chapare.

Refiriéndose a los créditos internacionales, Barrientos expresó que Bolivia no es un país limosnero, ni mucho menos pongo de los imperialistas, ni de nadie. En cuanto al anuncio de Estados Unidos de disminuir sus créditos a la América Latina, Barrientos expresó: "que el mejor capital es el trabajo".

EN PARACAYA

También el Presidente Barrientos estuvo presente en Paracaya para clausurar las labores escolares de esa Normal Rural. Posteriormente se trasladó a Toco, donde inauguró dos escuelas rurales.

Asu retorno a Cochabamba asistió al ampliado de dirigentes campesinos, donde ratificó el pacto militar-campesino.

LA POLITICA HOY

Conflicto interno dentro del gabinete. El Ministro de Economía acusó al Ministro Secretario de usar su influencia para lograr la libertad inmediata de un deudor de subsidios sumas al Estado. El Ministro Galindo, por su lado, acusa al Ministro Pardo de abusos muy graves, de negociaciones turbias y de severidad por benzangna personal.

El caso del señor Zannier, quien afirma tener hipotecas y otras ofertas para pagar sus adeudos sin necesidad de que se use de la prisión para lograr ese pago, pasa a un segundo término y asistimos a un debate personal y de acusaciones graves que se dirigen mutuamente dos Ministros de Estado.

El Presidente Barrientos tendrá que intervenir hoy en el asunto, puesto que no es posible pensar en una acción coordinada y armónica de un gobierno mientras dos ministros se lanzan acusaciones públicas. De seguir este asunto por el camino que ha tomado, continuarán saliendo asuntos sucios indefinidamente y se seguirán lanzando acusaciones directas y acusaciones indirectas con alusiones que dejan en el aire la idea de peores cosas.

No estoy tratando de hacer un veredicto sobre quién tiene razón y quién no la tiene. Simplemente anoto que después de esta polémica la opinión pública se quedará con la impresión de que ambos ministros tienen asuntos de qué ser acusados, algunos de ellos graves. Y dudará de la actuación de ambos.

Hay ya quien especula que este lamentable asunto provocará una crisis de gabinete porque tras semejantes acusaciones no se puede pensar en una actuación conjunta que ignore definitivamente lo sucedido.

Son diferentes los planos en que están ambos ministros: el de Economía acusa al Secretario por haber usado atribuciones que no tiene, tramitado libertad de un amigo valiéndose de su cargo y pasando por encima de la ley. El Secretario, en cambio, acusa al de Economía de asuntos ajenos a este debate y sobre negociados turbios y prepotencia. En el terreno de la estricta justicia habrá que decir que el Ministro Secretario cometió un error de principio, tramitando libertad para una persona procesada por otro Ministro y sin avisarle a éste de lo que se hacía. Lo lógico era interceder por el amigo dentro del mismo nivel, ministerial si es que intercesiones de este tipo se pueden admitir, cosa, a la luz de la ley, muy dudosa.

Por su lado el Ministro Galindo dice verdad al afirmar que si el colega tenía algo que censurarle, no debió hacerlo mediante denuncia pública sino en otro terreno: el del diálogo entre ambos.

Veremos qué sucede hoy en este negativo intercambio de acusaciones. Hay que esperar que no se llegue más allá en el terreno de las cosas vergonzosas.

POLITICUS

Eduardo Tedesqui del MPC dirigirá la Confederación de los Fabriles

Oruro 26 (PRESENCIA). Con la elección de los dirigentes de la Confederación de Fabriles, se clausuró el Congreso de ese sector laboral. Los ejecutivos encabezados por Eduardo Tedesqui, del MPC, designaron una comisión para que viaje a Huanuni para firmar un pacto inter-sindical con los Mineros y Universitarios. De los 19 dirigentes electos, la mayoría pertenece al MPC y MNR, seguidos por el Partido Comunista moscovita. La nueva directiva está integrada en la siguiente forma: Secretario Ejecutivo, Eduardo Tedesqui; Secretario General, Emilio Pool; de Hacienda, Roger Mendez de Conchillos, Julio Cruz y Reynaldo Méndez; de Organización, Otilodoro Apaza; de Actas, Tomás Palomino; de Prensa, Carlos Gutiérrez; de Deportes, Carlos Camacho; de Beneficencia, José Riguera; de Milicias Sindicales, Emilio Arambur; de Vinculación, Femenina, Adela Vargas. Vocales: Crisanto Vaca, Armando Salvatierra. Delegados ante la CNSS Joaquín Balderrama y Guido Zárate. Vocal de Honor, Germán Butrón.

PONENCIAS APROBADAS

El Congreso fabril aprobó la descentralización parcial de la CNSS, dentro de los seguros inmediatos de enfermedad, maternidad y riesgos profesionales a corto plazo. Se fundamentó que estos servicios son los más deficientes de la entidad aseguradora. Se indicó que la descentralización permitiría rebajar los aportes. Asimismo se acordó pedir la inamovilidad de

Conflicto en el Gabinete MINISTRO GALINDO EXPLICA POR QUE INTERCEDIO PARA QUE SE CONCEDA LA LIBERTAD A UN DEUDOR DEL ESTADO

Lamenta que "el ansia de figuración que parece afectar al Dr. Pardo Rojas" haya provocado esta pugna pública.

El Ministro Secretario General de la Presidencia de la República Marcelo Galindo envió a este matutino una nota aclaratoria sobre las afirmaciones hechas por el Ministro de Economía Nacional en torno a la libertad de Victor Zannier acusado de deudor de los fondos de contrapartida. La nota de Marcelo Galindo expresa:

"En la prensa matutina de hoy, domingo 27 de noviembre el Sr. Ministro de Economía Nacional hace una enérgica declaración en la que me síndica de haber influido sobre el Sr. Sub-Contralor de la República a fin de que se conceda libertad por 48 horas más al Sr. Victor Zannier, quien es deudor de fondos provenientes del Convenio Boliviano-Argentino razón por la cual se había dispuesto su inmediata detención.

"En efecto, el día viernes de la pasada semana hablé por teléfono con el Sr. Sub-Contralor, y le pedí que estudiara la posibilidad legal de conceder al Sr. Zannier unas horas más de libertad a fin de que pudiera poner en orden sus asuntos, pues no creo que con procedimientos draconianos se pueda obtener otra cosa que odio y mala voluntad.

"Mi actitud obedeció a las siguientes razones:

"1.- Me consta que el Sr. Zannier hizo una oportuna oferta de pago garantizada con la hipoteca de bienes raíces además de la entrega de otros valores al Ministerio de Economía.

"2.- Me consta también que hace varios meses el Sr. Zannier ofreció cancelar su obligación mediante la entrega y cesión de un inmueble situado en la zona de Miraflores de esta ciudad, local que bien podría ser habilitado para que en él funcione una escuela.

"3.- Por otra parte, el beneficio de libertad bajo garantía es un derecho consagrado por las leyes y, o mucho me equivoco, alcanza a todos los ciudadanos de este país. Son las autoridades llamadas por Ley las que deben ver si corresponde o no otorgar dicho beneficio aplicando ese viejo axioma jurídico que establece que hay que ampliar lo favorable y restringir lo odioso. No creo, por tanto, haber vulnerado ninguna norma, al ayudar a un amigo en dificultades momentáneas.

"Es preciso, sin embargo, buscar las raíces ocultas de la superjurídica actitud de D. Rolando Pardo. La opinión pública debe hacer conciencia de una serie de acontecimientos vinculados con el Sr. Ministro de Economía acaecidos en los últimos días.

"1.- La prensa de Cochabamba hizo público un Memorandum firmado por esa digna autoridad, en el que se autorizaba a un ciudadano X a realizar determinadas operaciones de compraventa le ganado en el valle cochabambino. Se especuló, entonces, que dicho ganado estaba destinado a ser exportado al Perú, sin que nunca se haya podido verificar tal extremo.

"2.- Pocos días después, los HH. Diputados D. Franz Ondarza L., y D. Gastón Pacheco A. planteaban interpelación al antes mencionado dignatario de Estado con referencia a los Proyectos Camneros 1 y 4, y por otras cuestiones relacionadas con el alza del costo de vida.

"3.- Sugestivamente al cabo de pocas horas de concluida la actua-

ción parlamentaria, se dicta orden de aprehensión contra el Sr. Victor Zannier (a quien, según me informan, atribuye el Sr. Pardo Rojas la publicación del ya citado Memorandum en la prensa cochabambina) y simultáneamente se despidió de su cargo en la Embajada de Bolivia en Washington al hermano de uno de los Diputados interpelantes. Estos dos acontecimientos permiten suponer que lejos de una justa e indignada posición legalista en defensa de los intereses nacionales hay en el Ministro Pardo Rojas un primitivo instinto de represalia contra todo aquel que ose poner en duda su "científico" paso por el Ministerio de Economía.

"Para terminar, debo decir que lamento profundamente que haya

sido el más joven de nuestros Ministros quien haya provocado esta pugna pública que nada bien dice de la unidad que debe existir dentro del Gabinete del Sr. Gral. René Barrientos, cuyo Gobierno, al fin de cuentas, está por encima de las intrigas, los rencores personales y el ansia de figuración que parece afectar al Dr. Pardo Rojas pues de no ser así, nada le hubiese costado el hacerme conocer sus puntos de vista personalmente evitando de esta manera una situación de la que nadie puede salir ganando".

La Paz, 27 de noviembre de 1966.
Marcelo Galindo de U.
Ministro-Secretario General de la Presidencia de la República.

MINISTRO DE ECONOMIA Y ALCALDE RECHAZAN NUEVO PRECIO DE CARNE

Esta semana se iniciarán las conversaciones respectivas entre las autoridades y los ganaderos del oriente para fijar el precio definitivo de la carne tralda con fines de consumo, luego de que el Ministro de Economía, Lic. Rolando Pardo, rechazó el pedido de aumento de precio que plantearon los ganaderos y el Alcalde de La Paz, Gral. Armando Escobar Urta, rechazó igual pedido que le hicieron los carneiros de la ciudad.

Casi al término del Congreso de Ganaderos que se realizó en Trinidad, los ganaderos plantearon al Ministro de Economía, que fue invitado junto con el Ministro de Agricultura y el Alcalde de La Paz, un aumento en el precio de la carne. Se informó que el kilo de carne puesto gancho es de \$b. 4,50 y que el aumento solli-

citado era a \$b. 5. El Ministro Pardo rechazó terminantemente el pedido, aduciendo que el Gobierno no podía permitir una elevación que supondría aumento en el nivel de vida.

Se acordó, finalmente, que una comisión de ganaderos se constituirá en el sede del Gobierno para discutir el problema y solicitar, nuevamente, la fijación de un precio real. Aunque el Ministerio de Economía es contrario al alza de precios de la carne, ha accedido a discutir el problema. Trascendió, sin embargo, que dicho Ministerio tiene el propósito de impedir que un aumento en el precio de venta de la carne del productor a los comerciantes, no sea absorbido por el público consumidor, a fin de no gravar mayormente la economía popular.

LA FIOPP SE PRONUNCIO SOBRE LA SITUACION DE LA PRENSA EN EL HEMISFERIO OCCIDENTAL

La Federación Interamericana de Organizaciones de Periodistas Profesionales (FIOPP) ha emitido un pronunciamiento sobre la situación de la prensa en el hemisferio occidental, en el Cuarto Congreso reunido del 15 al 18 de noviembre en San Juan, Puerto Rico, con asistencia de 24 países de este Continente.

El documento dice: "Considerando: que las Naciones Unidas proclamó en la Declaración Universal de los Derechos Humanos: 'Cada uno tiene derecho a expresarse y opinar libremente; este derecho incluye libertad de sostener opiniones sin intervención y de buscar, recibir e impartir información e ideas mediante cualquier medio y sin reparar en fronteras'. Esta definición de la libertad de prensa está de acuerdo con los objetivos que persigue la FIOPP. Personas consideradas de todos los países que aprecian la democracia y la dignidad del hombre comparten este criterio. Porque es imposible concebir una sociedad democrática sin una prensa libre, ni concebir una prensa libre fuera de los límites de la democracia.

Considerando: que hay gobiernos, organizaciones y diferentes grupos de gentes que no comparten estos criterios, según fueron expresados por la Declaración Universal de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas. En vez de respetar este sagrado derecho de la gente en esta era de grandes retos y grandes oportunidades, ellos intentan restringir o destruir el derecho a saber. Esto es desgraciadamente cierto en muchos casos en nuestro Hemisferio. Mientras vemos progreso en algunos países, en otros el bastión de la prensa libre es sometido a ataques sistemáticos de aquellos que temen la verdad. Estos ataques vienen en direcciones diferentes y toman diferentes formas.

En países como Cuba, Haití y Paraguay se vive de la añoranza por una prensa libre; su existencia está prohibida por aquellos que temen que su gente pueda pensar independientemente si se enterara de los hechos y adquiere una base para establecer comparaciones. En otros países, los gobiernos intentan y algunas veces tienen éxito en imponer restricciones de toda clase sobre el derecho de buscar y divulgar noticias e ideas.

En Argentina, el régimen militar ha declarado repetidamente su respeto por la libertad de prensa, pero simultáneamente se dispone el cierre de una revista, se ataca a periodistas en el cumplimiento de su labor y se limita a la información a través de las emisoras radiales y de televisión que controla el Estado.

En Haití, han sido cerradas e incendiadas imprentas; periodistas han sido encarcelados, asesinados en sus celdas u obligados al exilio.

La tendencia hacia la fusión de periódicos, que reduce el número de voces en el mercado de ideas, continúa sin disminución en los Estados Unidos, y en otros países del Caribe y en otros países del Hemisferio Sur. El motivo es obtener mayores ganancias para los editores. El resultado es la restricción del derecho de saber.

Últimamente se han multiplicado en una forma alarmante los ataques a periódicos y estaciones de radio y a los periodistas por grupos de fanáticos extremistas. Toman diferentes formas: Una explosión incendiada y causó graves daños en la estación de televisión Canal 10, en Mar de Plata, Argentina. Un ataque dinamitero destruyó parcialmente el local del periódico "Jornada" de La Paz, Bolivia. En septiembre 5, 1966 explotó una bomba en las oficinas editoriales del periódico "Daily Worker" en Nueva York, Estados Unidos de América; un fotógrafo de prensa fue atacado en Nicaragua por demostradores izquierdistas; elementos extremistas dinamitaron la torre de Radio "Tovar" en la aldea del mismo nombre en la provincia de Mérida, Venezuela, fue atacado a tiros el periodista Carlos Capriles del Diario "Crítica" de Maracaibo, Venezuela.

Considerando: que estas violaciones a la libertad de prensa únicamente logran retrasar el desarrollo y el fortalecimiento de las sociedades libres del Hemisferio Occidental.

El Cuarto Congreso de la FIOPP reunido en San Juan, Puerto Rico, RESUELVE: 1.- Condenar vehementemente todas y cada una de las violaciones a la libertad de prensa, sin reparar en el origen o el motivo de quienes las llevan a cabo. 2.- Amonestar a aquellos que suprimen o restringen los medios de comunicación, así como exhortar a todos los miembros de la FIOPP que cierren sus filas y que luchen implacablemente para retener y aumentar la libertad de la prensa.

En Argentina, el régimen militar ha declarado repetidamente su respeto por la libertad de prensa, pero simultáneamente se dispone el cierre de una revista, se ataca a periodistas en el cumplimiento de su labor y se limita a la información a través de las emisoras radiales y de televisión que controla el Estado.

En Haití, han sido cerradas e incendiadas imprentas; periodistas han sido encarcelados, asesinados en sus celdas u obligados al exilio.

Lo mismo se aplica a las prácticas del gobierno brasileño donde la censura de los libretos de tele-

EN VARIAS MINAS SE RESTABLECIO ATENCION MEDICA

Ayer quedaron regularizados servicios médicos en un setenta por ciento de las minas nacionalizadas, según informó la Corporación Minera de Bolivia, la cual ha decidido retirar las cartas de rescisión de contratos que había pasado a los médicos de la prensa estatal.

La escueta noticia proporcionada por COMIBOL, señala que a las 8 horas de ayer quedaron regularizados los servicios médicos en las minas Santa Fe, San José, Agencia de COMIBOL de Oruro Unificada de Potosí, Catavi, Rocoro, Morococalla y Japo.

No se explicó en qué condiciones retornaron los médicos al trabajo.

EXAMENES DE SUFICIENCIA EN INGLES

Del 6 al 9 de diciembre próximo en el Centro Boliviano Americano, se realizarán exámenes para eliminar del idioma inglés, el objetivo de otorgar a todas aquellas personas interesadas que venzan el examen del 10 de diciembre el Certificado de suficiencia en Inglés de la Universidad de Michigan.

GALERIA DE LOS PARLAMENTARIOS



TOMAS GUILLERMO ELIO. Fundador del Partido Social Democrático, es casado, con 50 años y nació en la calle Recreo de La Paz. Es la primera vez que a lo largo de su existencia llegó a ocupar un curul en el Senado Nacional, representando a los "Chucuttas" más representativos de esta ciudad. Es Secretario de la actual directiva.

¿Qué sentimientos le inspiran los opositores?
-Admiración y respeto por ellos. Los Parlamentarios de la CDC son hombres fogueros en la lucha. El paso de ellos, contribuye a dar al Parlamento seriedad y tolerancia indispensable.

¿Pedirá Juicio de Responsabilidades para los Jerarcas del MNR?
-El pasado nos separa. Sólo en el porvenir podríamos encontrar los bolivianos niveles de recíproca comprensión. La historia política nos demuestra que los juicios de responsabilidades solo ahondan las divergencias y enconan a los hombres sin beneficio para la colectividad. No contribuirá a excitar las pasiones populares, sino más bien a superar el odio que tanto mal hace al país.

¿Debe o no revisarse el Contrato Matilde?
-Todo contrato es susceptible de perfeccionarse y está en interés de ambas partes contractantes que el contrato se ajuste a derecho.

¿Y su proyecto sobre Canalización del Choqueyapu?
-No lo sé. Pero quisiera vivir lo suficiente para verlo realizado. Abrigo la convicción que el natural desarrollo de La Paz exige la canalización del río y la construcción de una vía troncal a objeto de habilitar los terrenos, actualmente lecho del río, para la construcción de viviendas.

¿Cuál es su hobby?
-Contarle chistes panceños al tarifejo de Carlos Alberto Echazú.

¿Si fuera Ministro qué haría?
-No aceptaría, me han hecho mejores ofertas.

¿Está satisfecho con el actual gobierno?
-La revolución que vive el país es un proceso de paciente realización. Los gobernantes requerirán de mucho patriotismo y los gobernados de mucha paciencia para sobrelevar los sacrificios que toda revolución impone a las diferentes capas sociales. Los anhelos populares generalmente están más allá de las posibilidades de realización con que cuentan los gobiernos.

¿A cuántos Ministros ha interpellado?
-Solamente a uno. Los demás son mis amigos.

SCALA
 Matinée hs. 14.50, Tanda Hs. 18.20, Noche. Hs. 22.00. 55 DIAS EN PEKIN, Adm. Noticiero Nacional BOLIVIA INSOLITA, Precios: Matinée \$b. 8,10 y 10,10, Tanda y Noche \$b. 8,30 y 10,30.
LA PAZ
 Matinée: ALERTA EN EL CIELO, Tanda y Noche: ADOLSCENTES PERVERSAS, (Sólo para mayores de 21 años) Además La documental Nacional INUNDACION, Precios: Matinée \$b. 3,10, Tanda y Noche \$b. 3,80.
MIRAFLORES
 Matinée doble: EL TERROR DE LAS CHICAS y ROSTRO IMPENETRABLE, Tanda NUNCA EN DOMINGO, Noche doble: EL TERROR DE LAS CHICAS y NUNCA EN DOMINGO, Precios: Matinée \$b. 2,10, Tanda y Noche 2,20.
6 DE AGOSTO
 Matinée, Tanda y Noche: PARAISO PERDIDO, Documental del ICI INUNDACION, Precios Plata 5,50.- Mezzanine 6,50.

Hoy Cines

Documental del ICI INUNDACION, Precios Plata 5,50.- Mezzanine 6,50.

ABAROA
 Matinée, Tanda y Noche: Grandes dobles: URSUS EL GLADIADOR REBELDE Y TRASLA CORTINA, Precios matinée 1,60 y 2,60 Tanda y Noche 1,60 y 2,70.
UNIVERSO
 Matinée, Tanda y Noche: LA CARRERA DEL SIGLO, Precios Matinée \$b. 8,10 Mezzanine \$b. 10,10, Tanda y Noche Plata \$b. 8,30 Mezzanine \$b. 10,30.
PARIS
 Matinée, Tanda y Noche: MAGISTE, GLADIADOR DE ESPARTA, Precios Matinée \$b. 3,10, Tanda y Noche \$b. 3,20.
SAN CALIXTO
 Tanda triple Hs. 17.45 "DIBUJOS ANIMADOS", "LOS INVICTOS" y "LOS HIJOS QUE YO SOÑE", Noche doble 21.15 "ANSIEDAD" y "LOS HIJOS QUE YO SOÑE", Precios: Luneta 2,10 y Galería 1,60.
MONJE CAMPERO
 Matinée, tanda y noche: CUANDO ELLOS Y ELLAS SE CONOCEN, Luneta matinée, 3; alta 2,50; tanda y noche 3,50 y 3.
MURILLO
 Matinée, doble: UNA PISTOLA PARA RINGO, y MACISTE CONTRA EL VAMPIRO, tanda: LA FUENTE DE LA DONCELLA.

noche doble: UNA PISTOLA PARA RINGO Y MACISTE CONTRA EL VAMPIRO, Luneta 2,50; galería 1,50.
EBRO
 Matinée, tanda y noche, dobles: ATORAGON, y LOS CUATRO JUANES, Luneta matinée 2,60; alta 1,60; tanda y noche 3,20 y 1,80.
TESLA
 Matinée, tanda y noche "A VOLAR JOVEN" con Cantinflas, Precios: Matinée, plata 3.- Mezzanine 3,50, tanda y noche plata 3,50, Mezzanine 4.-
MIGNON
 Matinée y noche doble funciones de ganchito: "FEVOLVER EN GUARDIA" y "PILOTOS DE LA MUERTE", Precios: Matinée, y noche plata \$b. 2.- Galería 1,50
ESMERALDA
 Matinée, tanda y noche funciones dobles: OPERACION BIKINI, Además EL CASO DEL CABALLO SIN CABEZA; de Walt Disney, Precios: Matinée 2,20, tanda y noche 2,70.
AVENIDA
 Matinée y noche: Lunes familiar con el programa doble: "LOS 9 HERMANOS" y "TARZAN EL HOMBRE MONO", Tanda "LOS 9 HERMANOS", Precios: Matinée, y noche 2.- y 1,50 tanda 1,50 y 1.-
BOLIVAR
 Matinée, tanda y noche: "SOCORRO" con los Beatles - en tecnicolor, Precios, Matinée, 2,70 y 22,0, tanda y noche 3,20 y 2,20.
ILLIMANI
 Matinée y noche doble: "SOLO CONTRA ROMA", "EL VALOR DE SER HOMBRE" Tanda: "SOLO CONTRA ROMA", Precios: Matinée 1.-, tanda y noche 1,50.
TRIANON
 Tel. 21320.- Desde las 14 horas funciones continuadas: doble: LA VIDA DE PEDRO INFANTE Y EL ESPADACHIN.
VARIEDADES
 Tel. 24071.- Matinée doble LOS DIOS VENCIDOS - QUIMERA DE ORO, Tanda doble LOS DIOS VENCIDOS - BARBA.

LA PAZ
 Matinée, tanda y noche: DESHOJANDO LAS MARGARITAS - BARBA AZUL EL VERDUGO.
LUX
 Av. Entre Ríos 999.- Matinée, Tanda y Noche: Programa doble: EL EXPRESO DE VON RYAN Y DUELO DE PISTOLETOS, Matinée \$b. 1,60 y 1,10, Tanda y noche \$b. 2,10 y 1,60.
IMPERIO
 Tel. 10451.- Matinée, tanda y noche dobles: LA FELCHA SANGRIENTA con Montgomery Wood y LA FURIA DE AQUILES con Giuliano Gemà, \$b. 2,00 y 1,50.
COLON
 Tel. 23477.- Matinée y tanda JASON Y LOS ARGONAUTAS Y HERCULES Y LOS TRES CHIFLADOS, Noche doble LA LEONA con Isabel Sarli y además MUJERES EN EL MUNDO, \$b. 1,00.
MEXICO
 Tel. 26867.- Matinée doble Hs. 14.45 LA CASA EMBRUJADA - NACIDOS PARA CANTAR, Tanda doble: ME HA GUSTADO UN HOMBRE - NACIDOS PARA CANTAR, Noche doble Prohibida para menores: LA MUJER SIN PRECIO - NACIDOS PARA CANTAR, Matinée, tanda y noche \$b. 3,00 y 2,00.

La familia de la que en vida fue
 Sra. HORTENSIA PINILLA de GUTIERREZ
 invita a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los 10 años de su sensible fallecimiento, se oficiará el día de mañana martes 29 del presente, a horas 7.30 de la mañana, en la Iglesia de los Padres Carmelitas.
 La Paz, 28 de noviembre de 1966

3 ULTIMOS DIAS!!

DEL ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO MAS GRANDE DE ESTE AÑO!

155 DIAS QUE ESTREMECIERON AL MUNDO!

SAMUEL BRONSTON presenta
 CHARLTON HESTON
 Y
 KATHA GARDNER
 Y
 DAVID NIVEN

55 DIAS EN PEKIN (55 Days at Peking)

NO DEJE DE VERLA!! CINE "SCALA"

ES OTRA SELECCION DE "CONCIBO" S.A.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

SEGUNDA CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA CONSTRUCCION DE CASAS EN CHOROLQUE - SANTA BARBARA

Se convoca a propuestas para la construcción de casas para obreros en Santa Bárbara - Chorolque, Departamento de Potosí, Provincia Nor Chichas, de acuerdo al siguiente detalle:

30 CASAS TIPO B - 40 CASAS TIPO C

Podrán intervenir las empresas Constructoras de Primera y segunda categoría.

Los planos y especificaciones técnicas, se encuentran a disposición de los interesados en el Departamento de Ingeniería Civil, Av. Camacho N° 1396.

El plazo de entrega de las propuestas termina a hs. 18 y 30 del día lunes 5 de Diciembre del presente año.

La Paz, 25 de Noviembre de 1966

GERENCIA COMERCIAL

MAÑANA ¡SENSACIONAL ESTRENO!!!

¡VIGOROSA ACCION QUE HACE VIBRAR LA PANTALLA!

M-G-M presenta UNA PRODUCCION DE KING BROS.

MAYA

TECHNICOLOR PANAVISION

CASTELLAS CLINT WALKER - JAY NORTH

en el Teatro "MONJE CAMPERO"

GRAN CINE MEXICO MAÑANA

Monumental Estreno Exclusivo

SU HONOR DENTRO DEL RING COMPROMETIDO POR UNA SINIESTRA AMENAZA A SU FAMILIA

EL HIJO DE HURACAN RAMIREZ

HURACAN RAMIREZ, LA UNICA MUJER QUE EVITÓ QUE SU HERMANA MUJER ES PERDIDO LA PIEL DE ESTA NOCHE LA MUJER.

Indispensable en toda escritorio

EDITORES Y DISTRIBUIDORES

casilla 123 telf 2780 COCHABAMBA

LIBRERIA LA JUVENTUD

SOLICITE EN TODAS LAS LIBRERIAS DEL PAIS

Ayacucho 325 telf 23804 LA PAZ

SECRETOS DE...

(Viene de la página 3)

los telefónicos directos con el general Wolff que mandaba 22 divisiones nazis. Si la rendición no se hizo antes fue porque en Berlín sospechaban de Wolff y lo tenían "marcado". Momentos hubo en que los tanques nazis rodearon el edificio del cuartel general de Wolff en Bolzano, aunque no llegaron a disparar.

Al conjunto de la intriga genial de Dulles se le llamaba en Washington "Operación SUNRISE", es decir, operación AMANECER. El mismo general Karl Wolff se vió en persona con Dulles en Zurich un día de marzo de 1945 y prometió entregarle las divisiones nazis y fascistas, tarea nada fácil para el mismo Wolff, porque viéndose perdido, Himmler en Prusia organizó un contragolpe para eliminar al general de la Wehrmacht y hacerse cargo personalmente de la rendición, en sus propios términos. Como es sabido, el plan de Himmler fracasó, y el siniestro jefe de la policía nazi tuvo que suicidarse lo mismo que su paranoico jefe.

La diferencia entre Himmler y Wolff estaba en que Himmler quería salvarse a sí mismo (no se hacía ilusiones sobre la benevolencia de los victoriosos) mientras que Wolff quería salvar lo que quedaba en pie de su nación. El primero se conducía como un polifaca culpable, y el segundo como un patriota.

Venció Wolff, pero no del todo. Si los aliados supieron apreciar la colaboración del general nazi parece que sus compatriotas no lo han perdonado. En 1964 un tribunal germano juzgó a Wolff y lo condenó a quince años de prisión por haberse "hallado durante la guerra continuamente comprometido y profundamente implicado en las causas de la derrota." Extraña sentencia. En términos de justicia militar Wolff debería ser simplemente fusilado o abuelito, aunque hay que tener en cuenta que el tribunal que lo juzgó era civil. Wolff está en la cárcel.

Lo mejor de este libro, tan revelador y absorbente, lo hallamos en la descripción de las diligencias de Allen Dulles hasta conseguir instalar en Suiza un puesto de escucha por radio que le permitía oír hasta conversaciones secretas en Berlín entre los conspiradores enemigos de Hitler. Así pudo conocer con meses de anticipación el complot de la Wehrmacht para matar a Hitler, que se llevó a cabo estérilmente en julio de 1944.

Esos "puentes con el enemigo" parecen ser la mejor manera, si no la única, de detener y de acabar una guerra de las proporciones de la segunda guerra mundial. Allen Dulles nos explica en este libro las dificultades, las frustraciones, los logros y los riesgos implícitos en esa tarea. El sentido de la responsabilidad debe ser tremendo en esos artifices de la paz si se piensa que tienen en sus manos la vida de millones de seres.

Por cierto que el aniversario de las victorias de la primera guerra mundial o la segunda no se celebra con el nombre de "día de la victoria" ni "día de la patria" - los norteamericanos no cultivan esas formas de retórica belicista - sino como "día del armisticio" y ahora "día de los veteranos". Que fue, por cierto, hace unos días. Y la única diferencia en relación con los demás días del año fue que por no haber servicio de correos, el cartero no vino a traernos las cartas (ALA).

TODO POR UN...

(Viene de la página 3)

cutor anclado en el hospital que el secretario de prensa había pedido a los muchísimos periodistas reunidos en Bethesda que le sometieran por escrito las preguntas. Fueron tantas - unas 60- y tan complicadas, que el secretario no tuvo más remedio que ir a consultarlas con los médicos. Parece que muchos de los reporteros allí presentes eran los especialistas en cuestiones médicas de periódicos de varias partes de la UNIÓN.

El observador que no ha nacido en este país tuvo que irse a su oficina. Al hallarse de nuevo a eso de las seis de la tarde ante la pantalla de la televisión, se asombró al enterarse de que cuatro horas después de la operación, el presidente Johnson había tenido su propia "conferencia" de prensa. Recibió a los reporteros lógicamente sin poder hablar y les dijo algo -muchísimo en esas circunstancias- con la ayuda de lápiz y papel.

La última cosa que observó el observador esa noche, al oír las noticias financieras de las 11 de la noche, fue que la Bolsa de Valores había reaccionado muy favorablemente al éxito de la operación presidencial: se negociaron 10,35 millones de acciones y el promedio Dow-Jones (Industrial) cerró con 5,56 puntos de alza. (ALA).

Universidad Mayor de San Andrés

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Se invita a la conferencia que dictará

BENJAMIN MIGUEL

sobre

LA POLITICA LATINOAMERICANA EN EL SIGLO XX

el día de hoy lunes 28 a hs. 18,30, en el Paraninfo Universitario.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del Sr. Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones se convoca a propuestas para la Impresión de boletos de Prestación Vial para el año 1967, en las siguientes cantidades:

250.000 boletos valorados a \$b. 10.- c/u.
 270.000 boletos por servicios personales.

Los interesados pueden obtener el modelo y otros datos en las oficinas de la Jefatura Nacional de Prestación Vial, Avenida Arce No. 2708.

Las propuestas deben ser presentadas hasta horas 18 del día 5 de Diciembre del presente año, con todas las formalidades exigidas por Ley.

La Paz, Noviembre de 1966.

LA JEFATURA NACIONAL DE PRESTACION VIAL

Comisión Mixta Argentino-Boliviana

CONSTRUCCION F.C. YACUIBA SANTA CRUZ DE LA SIERRA Y SUCRE LICITACION PUBLICA No. 75

ADQUISICION CAMBIOS DE VIA Y APARATOS DE MANIOBRA

Se pone en conocimiento de las firmas interesadas, que la Licitación Pública del título ha sido postergada a las siguientes nuevas fechas:

Presentación en Buenos Aires: Hasta el 13 de enero de 1967 a Hs. 18:00
 Presentación en La Paz: Hasta el 23 de enero de 1967 a Hs. 10:00
 El 23 de enero de 1967 a horas 10:00 en la H. Junta Especial de Almonedas en la ciudad de La Paz (Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones).

CON MÚSICA TODA VA MEJOR

VIVA CON NATIONAL

MOD. FG-755 D
 MOD. FP-801 R
 MOD. 56-760
 MOD. SG-850
 MOD. FG-755
 MOD. SE-65

CADA APARATO SE ENTREGA CON EL CERTIFICADO DE "DOBLE GARANTIA": DG SERVICIO GRATIS POR UN AÑO

NATIONAL

MATSUSHITA ELECTRIC

DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO



AVISOS CLASIFICADOS

RADIOS RADIOLAS PICK UPS

RADIOS COMPRO

ARTICULOS PARA EL HOGAR

VENDO

LA VADORA VENDO

VENDO

VENDO

COMPRO

TELEFONOS

COMPRO TELEFONO

VENDO TELEFONO

VENDO TELEFONO

INSTRUMENTOS MUSICALES

PIANO NUEVO

ROPA Y MODAS

ROPA USADA

SE VENDE

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS

GARAJE

OFICINA

HABITACIONES

HABITACIONES

HABITACIONES

TIENDA

TIENDA

DEPARTAMENTOS

NECESITO

HABITACIONES

ANTICRETICO

HABITACIONES

ANTICRETICO

ANTICRETICO

HABITACIONES

NECESITO OFICINA

PRECISO

ANTICRETICO

DEPARTAMENTO ANTICRETICO

CONSULTORIO MEDICO

ALOJAMIENTO

ALQUILO

NECESITO URGENTE

DEPARTAMENTO ANTICRETICO

HOTEL "SAN PEDRO"

DEPARTAMENTO

DEPARTAMENTO

ALQUILER

ANTICRETICO

DEPARTAMENTO

CASAS Y CHALETS

CASA VENDO

CASA

VENDO CASAS

CASAS VENDO

VENDO

EN COROICO

VENDO CASA

CASA VENDO

SE OFRECE EN ALQUILER

CASAS

VENDO CASA

CASA VACIA

CASA

VENDO CASA

VENDO CASA

VENDO CASA

VENDO CASA

EXTRANJERO NECESITA

TECNICOS Y SERVICIO DOMESTICO

PINTOR EXPERTO

EN 24 HORAS

REPARACIONES

REFRIGERACION

FOTOCOPIAS \$b. 5

CONFECCIONAMOS

REPARAMOS RADIOS

REPUESTOS EN GENERAL

COMPRO REPUESTOS

CARPAS PARA CAMIONES

LIBROS Y REVISTAS

ALMANAQUES 1967

LA BOLSA DEL LIBRO

INSTRUMENTOS MUSICALES

COMPRO PIANO

ACORDEON

VEHICULOS

VAGONETA "GMC"

AUTOMOVIL

VENDO

SE ALQUILAN

VENDO TAXI

TAXI

VARIOS

PARA POLLOS SPIEDO

DETECTOR DE METALES Y TAPADOS

PATINES

TORTAS

THERMOS

"LA OPORTUNA"

PAN DE TE

VENDO MAQUINA

LANA LAVADA

SOLDADOR AUTOGENO

CARRETIILLAS

BOLAS DE ACERO

MAQUINAS DE ESCRIBIR

ROPA DE AGUA

COMPRO

MAQUINARIA

EN VENTA

HELADERIAS

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS

ATENCION SEÑORES MAESTROS

APRENDA INGLES EN SU HOGAR

PRESTAMOS DINERO SOCIOS

LA VANDERIA

PRESTO DINERO

SALON DE PEINADOS

DAMOS DINERO

NECESITO DINERO

HERMOSA COLECCION

COMPRO MONEDAS

MUEBLES

DOS CATRES SIMMONS

MUEBLES-RADIOLAS-DISCOTECAS

MUEBLERIA "ELBA"

MUEBLES EN VENTA

COMPRO MUEBLES

VENDO MUEBLES

MUEBLES COMPRO

PROPIEDADES Y TERRENOS

VENDO LOTES

VENDO JUEGO

COMPRO TERRENOS

VENDO LOTES

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

VENDO LOTES

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

COMPRO TERRENOS

Always Ready superó a Bolívar por cuatro-uno

ALBIRROJOS APROVECHARON FALLAS DEFENSIVAS

En la segunda etapa, Always Ready estructuró un triunfo amplio frente a Bolívar, que en la etapa inicial venció por 1 a 0. Always abrió la defensa de los celestes merced a hábiles entradas al claro aprovechando la descolocación de la retaguardia bolivariista, y marcó 4 goles.

Bolívar entró a jugar con 4-2-4, variando el sistema que había utilizado en las últimas confrontaciones del campeonato y si bien se empeñó más en la función defensiva, su rendimiento no mejoró. Tal vez, si los muchos cambios introducidos en la fase complementaria haya impedido que el plantel se expidiera con eficacia. Las mayores fallas estuvieron ayer en la retaguardia donde Rocabado y los suyos se descolocaron con mucha facilidad. La entrada de Zegarra en la fase final, provocó un mayor movimiento en el rendimiento de la delantera albirroja que al observar los claros en la defensa rival, supo explotarlos con facilidad.

Un partido intrascendente, con el ritmo propio

de los partidos amistosos. Con un Bolívar mejor predispuesto en la fase inicial y un Always Ready que encontró el camino en la complementaria.

EQUIPOS Y GOLES

ALWAYS READY: Soto García, Staukas y Corrales; Soria y Tapia; Velasco, Villate, Durán, Di Meglio y Arteaga. Alternaron: Cornejo y Montenegro.

BOLIVAR: Lafuente; Rivero, Vargas y Willis; Valenzuela y Alvarez; Mercado, Costa, Taritola, Castillo y Mollinedo. Alternaron: Velásquez, Rojas, Rocabado, y Coronel.

GOLES: Mollinedo a los 20 de la primera etapa. Durán a los 2, 12 y 27, Di Meglio a los 21 de la fase complementaria.

Árbitro: Tomás Antrúejo.

Recaudación: 10.643,50 por la venta de 1.653 entradas.



CABEEZA ALVAREZ.- Volcado a la ofensiva, Alvarez conecta con golpe de cabeza un centro de Taritola, Abel Soria a la expectativa. Mercado sirve de apuntalamiento y observa Muzio. Los celestes fueron superados netamente en la segunda etapa.

JUEGOS INFORMALES SUPLEN A LA PREPARACION FISICA EN COCHBBA.



COCHABAMBA 27 (PRESENCIA) Por Johnny Zeballos, Enviado Especial.

A REFRESCARSE.- Ordenadamente se disponen a recibir refrescos los integrantes del pre-seleccionado nacional de fútbol. Se puede observar a Alvarez, Cortez, Adolfo Flores, Isso y osomondo Camacho.

Esta es una de las mejores concentraciones, si no la mejor de las que está realizando la preselección nacional. Esta no sólo es una aseasonación muestra sino la de todos los jugadores que integrarán el seleccionado que actuará en el torneo sudamericano de fútbol.

La disciplina imperante y la confraternidad y amistad que existe entre los 26 integrantes es realmente admirable.

La complementación que hay entre Carlos Trigo, Director Técnico y José Paz Antezana, preparador físico está marchando bastante bien.

Se ha observado que el respeto es mutuo entre técnicos y jugadores, lo que determina que no haya la menor sospecha de que pueda surgir algún brote de indisciplina.

Todos los preseleccionados se muestran contentos y satisfechos con la forma y los métodos modernos que están siendo aplicados en la preparación.

Prácticamente se ha descartado la gimnasia en el mantenimiento de un buen estado físico. Ahora las cosas se hacen de otra manera. Se busca que el player obtenga su mejor forma física de una manera más eficaz, mediante los "juegos informales". Sistema que aparte de haber dado grandes resultados, porque es de mucha intensidad, guste al jugador porque pueda rendir, aunque a veces inconscientemente, el máximo de su capacidad.

De ahí que no es nada raro, ver a jugadores que han estado en constante actividad -los de los equipos que actuaron en el torneo nacional- sentir los efectos de ese trabajo, la "makurka".

Estamos a poco menos de una semana de la iniciación de la concentración y todo se asemeja al primer día, incluso mejora. La amistad que van trabando unos con otros se acentúa más. Handesaparecidos las "camarillas" y los "grupitos" que se hacían en otras oportunidades y todo marcha como un vaso de leche.

El optimismo que existe entre los preseleccionados va creciendo y esto hace suponer, que de seguir las cosas como están, el papel que se haga en el Uruguay será decoroso.

ORTIZ DEFIENDE SU TITULO ANTE ELORDE

Nueva York, 27 (AP).- Carlos Ortiz es favorito de 3 a 1 para conservar su título mundial de peso ligero mañana en pelea a 15 rounds contra el filipino Flash Elorde, campeón mundial ligero junior, en el Madison Square Garden.

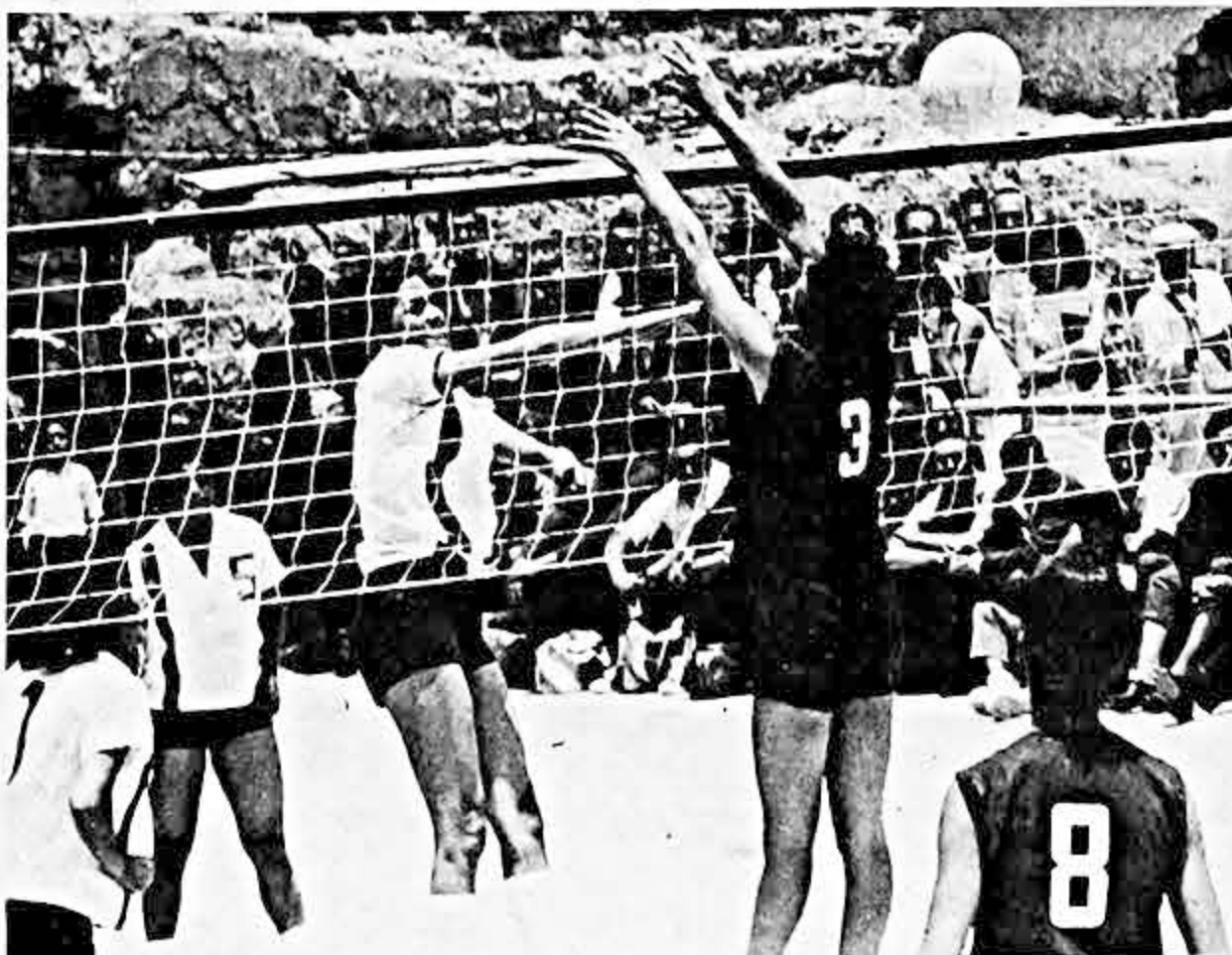
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Se invita a la función de teatro leído: **LA PESTE NEGRA**

de Sergio Suárez F. presentado por el grupo teatral PROMETHEDA, en el Paraninfo Universitario a Hs. 21, el día de hoy lunes 28.

S. BOLIVAR GANO A ARABE EN VOLIBOL

SATISFIZO ACTUACION DE TEAM COCHABAMBINO



SIMÓN BOLÍVAR, campeón del Volibol paceño venció al club Árabe de Cochabamba por 3-1 en un partido emotivo y que satisfizo la expectativa de los aficionados que colmaron totalmente las graderías de la cancha No. 2 del Coliseo "Ciudad de La Paz". El conjunto cochabambino retornó anoche con dos derrotas y una victoria. Pese a estos resultados sus tres actuaciones resultaron convincentes. Los scores del partido fueron: 15-2; 13-15; 15-16 y 15-7.

El éxito del planteamiento táctico determinó una fácil victoria para el conjunto "normalista". Edmundo Aguirre aplicó con mucho acierto el sistema 5-1, ante un 4-2 de Árabe que nada pudo hacer con la superioridad de Simón Bolívar.

El campeón local ganó la primera cancha con mucha comodidad. Verónica Arteaga con sus 12 certifi-

VENCIO SIMÓN BOLÍVAR.- Preciso "mote" de Lucina Arteaga pese al bloqueo de la señorita Barbety de Árabe de Cochabamba. Ganó el campeón paceño por 3 a 1. La temporada interdeportamental tuvo éxito.

ros "saques" acumuló la mayor parte del puntaje. Fue una cancha netamente favorable a Simón Bolívar donde su mejor valor, Lucina Arteaga fue la mejor "picadora". En la segunda cancha, Árabe evidenció una rehabilitación ante la exagerada confianza en las integrantes de Simón Bolívar que bien pudieron haber ganado el partido en tres canchas. Felizmente en la tercera cancha, se recuperó Bolívar. El juego sincronizado del team local tuvo

resultados positivos por la buena actuación de la "levantadora", Mónica Toro que colocó buenas pelotas a las hermanas Arteaga, quienes con mucha ductilidad, sometieron con hábiles cambios de mano a las bloqueadoras del equipo rival.

La cuarta cancha volvió a favorecer a Simón Bolívar que pese a sus errores en el momento de recibir los envíos no tuvo problemas para ganar la cancha por 15-7.

CON SCORE IGUALADO FINALIZO EL "CLASICO" DE AVELLANEDA

BUENOS AIRES, 27 (ESPECIAL) Con empate finalizó el clásico de Avellaneda jugado entre Racing, clasificado ya campeón, e Independiente. 3 a 3 fue el score final y los goles fueron anotados por Díaz, Martinoli y Cárdenas, para Racing. Artime en dos ocasiones, y Roldán, anotaron para Independiente.

River adelantó su partido a Argentina, con triunfo por el viernes. Ganó River 3 a 1. También Rosario Central 2 Banfield 1.

Real Madrid conserva la punta en torneo español

Madrid, 27 (AP).- Real Madrid seguía en el primer lugar de la primera división española de fútbol, con ventaja de dos puntos sobre sus dos próximos seguidores, después de los juegos de hoy correspondientes a la undécima vuelta del campeonato.

Real Madrid, que tiene señalado un partido de torneo de la Copa de Europa con Munich el próximo miércoles, derrotó 3-2 a la Coruña, en la sede de este equipo que ocupa el último puesto en la posición general.

Gento anotó dos tantos y Veloso uno para Real Madrid y los dos goles del equipo derrotado se debieron a Pose y Sertuch.

Después de esta victoria Real Madrid continúa a la delantera de la posición general con 18 puntos, dos puntos más que Valencia y Español, que también ganaron sus partidos de hoy.

Valencia, jugando en su campo, derrotó 3-0 a Sevilla. Anotaron sus tantos en la primera mitad Waldo (2) y Claramunt.

Español jugó en la sede de su rival regional, Sabadell, y ganó 1-0. El gol fue anotado por Miralles hacia el final del partido.

Dos goles anotados por Luis, de Atlético de Madrid, dieron a este equipo un triunfo 2-0 sobre Granada.

Barcelona superó decisivamente al equipo visitante Hércules 4-1 el único tanto del perdedor se debió a Navarro. Los de Barcelona los anotaron Rife (2), Zaldua y Fuste.

Zaragoza empató 1-1 con Córdoba en el terreno de este. Jara anotó por los locales y Marcelino por los visitantes.

Elche no tuvo dificultades para vencer 3-1 a Pontevedra. Anotaron los goles Lico (2) y Lezcano por el equipo vencedor, y José por Pontevedra.

TOMAS ANTRUEJO VUELVE MAÑANA A LA ARGENTINA



SE VA.- Tomás Antrúejo retorna mañana a su patria después de 16 años de ininterrumpida actuación en nuestros conchos. Trabajó mucho y bien.

de una trayectoria, y entre ambas el éxito casi permanente de un árbitro que debe retornar por la salud de su Sra. Ana Figueredo de Antrúejo, así lo determina. Tal vez sin ese factor decisivo, Tomás se quedaba otro año o varios más. "Bolívia me ha dado mucho y estoy agradecido a todos. A dirigentes, a periodistas, a jugadores y al público. No olvidaré nunca el gesto de hacer pocos días en la calle, cuando un aficionado desconocido me detuvo para decirme: "Se que se irá de Bolívia, y en nombre de todos los aficionados de mi patria le doy las gracias por todo lo que hizo".

Antrúejo considera que la mejor época del fútbol profesional boliviano fue la que data de 1952 a 1956. "Fue un momento extraordinario", dice Antrúejo.

Recordando nombres de jueces extranjeros que actuaron junto a él, menciona a Vecchio, Rugiero, Ferrari, Cámpora, Cruces, Doolfer, González, Miculka, Valenzuela, Saavedra, Canesa y Schwarz, y puede que alguno se le haya escapado de la mención. Para Antrúejo su mejor arbitraje fue el del partido Rot Weiss con Bolívar y el momento más crítico, lo considera el vivido cuando dirigió el match entre Bolívar - Strongest, cuando expulsó a Mattered, y Ugarte retiró al equipo.

Para Antrúejo, algunos de los jugadores más correctos son Di Lorenzo, Rada, Blacut, Espinoza, Adolfo Flores, Nogales, Cobo, Carlos Rodríguez.

Antrúejo retorna a su patria. Nosotros le decimos: Buena suerte Tomás.

"EL BEBÉ HOLANDÉS"

LA MEJOR LECHE CONDENSADA



ES EXQUISITA A TODA HORA

pídala en su almacén preferido!..

REPRESENTANTES - DISTRIBUIDORES.

HANSA Ltda

LA PAZ-COCHABAMBA-ORURO-SANTA CRUZ-ROSARIO-SUCRE-TARIJA-VILLAZÓN.